53. Jahrgang (148)
Donnerstag, 02.02.23
05/2023

Rund um die Saarschleife

Amtliches Bekanntmachungsblatt der
GEMEINDE **METTLACH**
mit den Ortsteilen Bethingen, Dreisbach, Faha, Mettlach, Nohn, Orscholz, Saarhölzbach, Tünsdorf, Wehingen, Weiten

Foto: Landesmuseum Mainz

Haus Saareck 1908 von Gregor Wilhelm Schwenzer

Im Innenteil:

Mettlach aktuell
WOCHENZEITUNG für die Gemeinde Mettlach

Cloef-Atrium
TAGUNGS- UND BESUCHERZENTRUM

VERANSTALTUNGSVORSCHAU
Cloef-Atrium in Orscholz

Infos unter 06865-9115-0, unter info@cloef-atrium.de und www.cloef-atrium.de

Kinotag im Cloef-Atrium

In Zusammenarbeit mit dem Cinema Sperlich präsentiert das Cloef-Atrium wieder einen Kinotag für Kinder und Erwachsene.
Am Freitag, den 10. Februar 2023 werden auf der Großleinwand folgende Filme gezeigt:

„Die Schule der magischen Tiere 2“ Beginn: 14:30 Uhr und 17 Uhr

Auf der Wintersteinschule gibt es ein magisches Geheimnis. Mit etwas Glück findet man dort den besten Freund, den man sich nur vorstellen kann: ein sprechendes Tier. Ida Kronberg (Emilia Maier) und ihr Freund Fuchs Rabbat haben bereits das erste Abenteuer bestanden. Doch um das Geheimnis zu bewahren, müssen sich die Kids einige clevere Sachen einfallen lassen.

Die „Schule der Magischen Tiere“ feiert bald sein Schuljubiläum. Dafür soll ein Musical aufgeführt werden. Schafft es die Klasse dafür an einem Strang zu ziehen, oder versinkt die Aufführung im Chaos? Dabei können die Jugendlichen rund um Benni (Leonard Conrads) erneut auf die Hilfe ihrer magischen Tiere setzen und merken, dass Teamwork der Schlüssel zum Erfolg ist. Ein neues magisches Tier aus der Zoohandlung von Mister Morrison (Milan Peschel) bekommt zudem Mitschüler Jo (Loris Sichrovsky). Der Pinguin Juri steht Jo fortan mit Rat und Tat zur Seite, doch als Jo ein Auge auf Ida geworfen hat, könnte ausgerechnet Juris Ratschlag dazu führen, dass er stattdessen mit einer anderen Mitschülerin anbandelt.

Kinder- und Familienfilm | FSK ab 0 Jahren freigegeben | 103 Min. | Eintritt 7 €

„Einfach mal was Schönes“ Beginn: 19:30 Uhr
Komödie mit Karoline Herfurth, die sich entscheidet die Familienplanung ganz alleine und ohne Mann in die Hand zu nehmen, doch ihre chaotische Familie und eine ungeplante Liebschaft drohen ihren Plan zu gefährden.

Karla (Karoline Herfurth) hat die Suche nach ihrem Traummann satt. Ein missglücktes Date jagt das Nächste, doch ihre biologische Uhr tickt und so entscheidet sich Karla vor ihrem 40. Geburtstag dazu, die Sache alleine in die Hand zu nehmen. Durch künstliche Befruchtung will die Radiomoderatorin ganz unabhängig von einem Partner schwanger werden.

Doch Karla hat die Rechnung ohne ihre exzentrische Familie gemacht. Sowohl ihre Schwestern Jule (Nora Tschirner) und Johanna (Milena Tscharntke), als auch ihre Eltern (Ulrike Kriener und Herbert Knauf) haben starke Meinungen bezüglich Karlas ungewöhnlicher Familienplanung. Karlas ohnehin schon komplizierte Beziehung zu ihrer Familie wird somit auf die Probe gestellt. Am meisten stellt aber eine unvorhergesehene Wirbelwindromanze mit dem deutlich jüngeren Ole (Aaron Altaras) Karlas Leben auf den Kopf.

Komödie | FSK ab 12 Jahren freigegeben| 116 Min. | Eintritt 8 € (Fotos:Filmstarts.de)

Veranstaltungen im Februar

Wann?	Was?	Wer?	Wo?
04.02.	Kappensitzung	KV Hol IWWA Saarhölzbach	Saartalhalle Saarhölzbach
05.02.	Kappensitzung	KV Hol IWWA Saarhölzbach	Saartalhalle Saarhölzbach
16.02.	Hexenfrühstück und After Work Party	Fastnachtsteam Weiten	Mehrzweckhalle Weiten
16.02.	Weiberfasching ab 10:11 Uhr	Schützenverein Saarhölzbach	Schützenhaus Saarhölzbach
16.02.	Gemeindehauserstürmung	KV Hol IWWA Saarhölzbach	Gemeindehaus Saarhölzbach
18.02.	Kinderkappensitzung	KV Hol IWWA Saarhölzbach	Saartalhalle Saarhölzbach
18.02.	Kinderfasching 14:11 Uhr	Turnverein 1885 e.V. Mettlach	Pavillon Mettlach
19.02.	Fastnachtsumzug	Förderverein Saarhölzbach	Marktplatz Saarhölzbach
19.02.	Fastnachtstreiben	Musikverein/Mandolinenverein Saarhölzbach	Saartalhalle Saarhölzbach
20.02.	Kinderfasching	Fastnachtsteam Weiten	Mehrzweckhalle Weiten
21.02.	Heringsessen	Freiwillige Feuerwehr Weiten	Feuerwehrgerätehaus Weiten
22.02.	Heringsessen ab 18:30 Uhr	Tennisclub Orscholz	Tennisheim Orscholz
22.02.	Heringsessen 11:00-19:00 Uhr	Turnverein 1885 e.V. Mettlach	Pavillon Mettlach

Das Gemeinde-Forstrevier informiert:

Baumfällungen in Mettlach zur Verkehrssicherung

In der Zeit vom 07.02.2023 – 10.02.2023 werden Baumfällungen in Mettlach-Keuchingen durchgeführt. Betroffen ist der Bereich zwischen den Häusern in der Von-Boch-Liebieg-Straße und der L 176 in Richtung Weiten in Höhe des Parkplatzes. Die zur Fällung vorgesehenen Bäume werden aus Gründen der Sicherheit für die darunter stehenden Häuser entnommen.

Für die Fällung kommt ein 200 to Mobilkran zum Einsatz. Aus diesem Grund müssen 2 Fahrspuren auf der L 176 für den Standplatz des Krans gesperrt werden. Der Verkehr wird in dieser Zeit mittels einer Lichtzeichenanlage geregelt.
Es muss mit Verkehrsbehinderungen gerechnet werden.

Hinweis zum Titelbild

Der Maler-Radierer Gregor Wilhelm Schwenzer lebte einige Jahre in Mettlach und arbeitete als Porzellanmaler bei Villeroy & Boch.

Nachruf

Die Gemeinde Mettlach trauert um Herrn

Hans Felten

der am 18. Januar 2023 im Alter von 92 Jahren verstarb.

Hans Felten gehörte in den Jahren 1981 bis 1994 dem Ortsrat Weiten an. Ab dem Jahr 1984 war er während zwei Amtsperioden bis zu seinem Ausscheiden aus dem Ortsrat zugleich stellvertretender Ortsvorsteher.

In Würdigung seines früheren ehrenamtlichen Wirkens nehmen die Gemeinde Mettlach und insbesondere der Ortsteil Weiten Abschied von Herrn Felten. Unsere Anteilnahme und unser Mitgefühl gelten seiner Familie und allen trauernden Angehörigen.

Wir werden dem Verstorbenen stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Daniel Kiefer
Bürgermeister

Markus Schreiner
Ortsvorsteher

Nachruf

Die Gemeinde Mettlach trauert um Herrn

Willi Petri

der am 24.01.2023 im Alter von 79 Jahren verstarb.

Willi Petri war von 1979 bis zu seiner Verrentung im Jahr 2000 beim Bauhof der Gemeinde Mettlach als Schlosser beschäftigt und über viele Jahre während der Sommermonate im Freibad Mettlach tätig.

In dankbarer Erinnerung und Würdigung seiner beruflichen Leistungen im Dienst der Gemeinde Mettlach nehmen wir Abschied und werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Unsere besondere Anteilnahme gilt seiner Familie und allen trauernden Angehörigen.

Daniel Kiefer
Bürgermeister

Michaela Leick
Personalratsvorsitzende

Der Soziale Kaufladen Mettlach informiert

Annahmestopp

Da das Lager des Kaufladens derzeit sehr gut gefüllt und die Lagerkapazität ausgelastet ist, gibt es bis auf Weiteres einen Annahmestopp von Kleidern und anderen Spenden.

Ab wann wieder Spenden angegeben werden können, wird an dieser Stelle veröffentlicht. Wir bitten um Ihr Verständnis
Der Kaufladen steht allen Bürgern zum Einkaufen zur Verfügung. Durch die Spenden und den Verkauf, werden soziale Projekte in der Gemeinde Mettlach umgesetzt und unterstützt.

Info
Sozialer Kaufladen Mettlach, Bahnhofstr. 22, 66693 Mettlach, Telefonnummer: 06864-8907633

Deutsch-Französischer Tag
auf Schloss Saareck in Mettlach
- 60-jähriges Bestehen des Elysée-Vertrags -

Der 22. Januar ist der Tag, an dem Bürgerinnen und Bürger hier- wie dortzulande den Deutsch-Französischen Tag begehen. 2023 – 60 Jahre nach der Unterzeichnung des Elysée-Vertrags durch Konrad Adenauer und Carles de Gaulle - bietet der Gedenktag mehr denn je Gelegenheit, die Freundschaft der beiden Länder zu feiern.

Im Saarland werden im Jubiläumsjahr 2023 eine Vielzahl von Veranstaltungen rund um die deutsch-französische Beziehung stattfinden. Besonders erfreulich für die Gemeinde war es, dass die Fotoausstellung mit dem Titel „Deutsch-Französische Beziehung: Geschichte(n) von Liebe, Freundschaft und Partnerschaft“ für zwei Tage auf Schloss Saareck gastierte.

Mit einem kleinem Empfang eröffnete stellvertretend für die Veranstalter der stellvertretende Landesvorsitzende der Europa Union Saar Julien François Simons und die Landesvorsitzende der Jungen Europäischen Föderalisten Ramona Heß gemeinsam mit dem Hausherrn, Wendelin von Boch-Galhau, und dem Vertreter der Gemeinde, dem Ersten Beigeordneten Rainer Borens, die Ausstellung für die Öffentlichkeit. Die Veranstalter zeigten sich erfreut über das große Besucherinteresse und berichteten:

Über 130 Gästen durften wir im Schloss Saareck begrüßen – und auch der Hausherr Wendelin von Boch-Galhau hat die Gäste mit einem Grußwort und einem spannenden Einblick in die deutsch-französische Unternehmens- und Familiengeschichte willkommen geheißen. Der Erste Beigeordnete der Gemeinde Mettlach Rainer Borens würdigte insbesondere das grenzüberschreitende Miteinander durch bestehende und gelebte kommunale Städtepartnerschaften und verwies auf die so gewachsenen engen Kontakte zwischen Orscholz und Varades. Auch der Verein für europäische Patenschaften e.V., der ebenfalls ein Bild für die Ausstellung eingereicht hat, war vor Ort.

Mit der Ausstellung „deutsch-französische Beziehungen: Geschichte(n) von Liebe, Partnerschaft, Freundschaft und Partnerschaft“ stellen wir die facettenreichen und persönlichen deutsch-französischen Geschichten dar. Viele Menschen haben uns ihre Geschichten und Bilder geschickt und daraus ist eine spannende Ausstellung entstanden. Dabei wird klar, dass die deutsch-französische Beziehung gerade durch den zivilgesellschaftlichen Austausch und den daraus entstandenen Beziehungen stark geworden ist.“

Standesamt Mettlach

nachmittags geschlossen

Das Standesamt Mettlach ist am Donnerstag, dem 02. Februar 2023 nachmittags geschlossen.

Sei kein Schwein, pack das Häufchen ein!

-Appell an alle Hundebesitzer-

Liebe Hundebesitzer,
unsere Dörfer sollen schöner und sauberer werden und dazu gehören auch hundekotfreie Wege, Plätze und Wiesen. Helfen Sie also mit und packen Sie die Hinterlassenschaften ihrer geliebten Vierbeiner ein.

Was für die Sauberkeit im Ort gilt, muss natürlich auch für die Wirtschafts- und Wanderwege außerhalb des Dorfes gelten. Hier mangelt es leider noch an Disziplin und Verständnis. Auch an den Wegesrändern muss der Hundekot aufgesammelt und anschließend in den öffentlichen Abfallgefäßen oder im eigenen Restmüll entsorgt werden.

Was viele Hundehalter nicht wissen: Weiden, Wiesen und Äcker müssen als Privateigentum ebenso geachtet werden wie der Garten des Nachbarn. Außerdem dienen Sie der Futtergewinnung für die Tiere unserer Landwirte. Verunreinigung durch Hundekot kann zu ernsthaften Erkrankungen der Tiere führen.
Machen Sie also mit und sammeln **Sie selbst** ein, was Ihre Vierbeiner fallen lassen und sorgen Sie so für mehr Sauberkeit in unserer Gemeinde!
Ein Dankeschön an alle, die bereits jetzt auf die Sauberkeit in und außerhalb unserer Ortschaften achten.

Zur Information:
Hundehalterinnen und Hundehalter sind **gesetzlich verpflichtet**, die durch ihren Hund verursachten Verunreinigungen auf Straßen, Wegen und öffentlichen Plätzen unverzüglich zu entfernen und ordnungsgemäß zu entsorgen.

Um es den Hundehalterinnen und Hundehaltern **im Notfall** einfacher zu machen, hat die Gemeinde Mettlach **an markanten Stellen** in den Ortschaften (Kindergärten, Schulen, Spielplätze, Parks, öffentliche Plätze & Wiesen etc.) Spender mit Hundekotbeutel aufgestellt, deren Tüten kostenlos entnommen werden können, um die Hinterlassenschaften der Hunde zu beseitigen.

Grundsätzlich sollte aber jede Hundebesitzerin, jeder Hundebesitzer **stets selbst eine eigene Tüte** beim Ausführen seines Hundes dabei haben. Diese können in Großgebinden in gut sortierten Tierfuttermärkten, Drogeriemärkten und im Einzelhandel erworben werden. Die Gemeindeverwaltung bittet deshalb **auch** um Verständnis, dass **nicht** an jeder Straßenecke, außerhalb der Ortschaften, auf Feldwirtschaftswegen, an jedem Waldrand etc. Spender für Hundekotbeutel aufgestellt werden können, sondern nur dort, wo es aus hygienischen Gründen bzw. des öffentlichen Erscheinungsbildes wichtig ist.

Wer die Hinterlassenschaften von Hunden einfach **liegen lässt**, erfüllt den Tatbestand einer **Ordnungswidrigkeit** gemäß §61 des Kreislaufwirtschafts- und Abfallgesetzes und kann mit einer Geldbuße von **bis zu 1.000,-€** geahndet werden. Wer sich zwar die Mühe macht, den Hundekot in einer Tüte aufzunehmen, diese aber dann **illegal in der freien Landschaft entsorgt**, begeht ebenfalls eine bußgeldbewährte Ordnungswidrigkeit.

Der Bürgermeister
als Ortspolizeibehörde
Daniel Kiefer

Deutschland Tour 2023 startet im Saarland

Am 23. August feiert die Deutschland Tour ihren großen Auftakt im Saarland. In St. Wendel erfolgt der Start zur diesjährigen Ausgabe von Deutschlands wichtigstem Radrennen. Die Kreisstadt wird Gastgeber des Prologs. Am 24. August führt die erste Etappe von St. Wendel komplett durch das Saarland bis nach Merzig.

Im August wird die saarländische Radsportbegeisterung die Deutschland Tour 2023 empfangen. Als Gastgeber vieler Wettbewerbe, bis hin zu Cross-Weltmeisterschaften und MTB-WorldCups, hat sich St. Wendel fest im Radsport etabliert. Dazu findet seit 35 Jahren mit der Trofeo eines der wichtigsten internationalen Nachwuchsrennen im Saarland statt. Für einige Deutschland Tour-Profis wird der August zu einer Rückkehr zu ihren sportlichen Wurzeln.

Nach der erfolgreichen Premiere des Prologs im vergangenen Jahr, beginnt auch die diesjährige Deutschland Tour mit einem kurzen Einzelzeitfahren. Ein technisch anspruchsvoller Rundkurs durch St. Wendel verlangt den 120 Profis gleich zum Auftakt alles ab. Das Sekundenspiel ist spannend für die Zuschauenden entlang der Strecke und prägt die sportliche Entscheidung um das Führungstrikot auf den folgenden Etappen.

St. Wendel wird auch Ausgangspunkt der ersten Etappe. Sie verläuft komplett durch das Saarland und führt die Profis durch den bergigen Norden des Bundeslandes. **Die Strecke bietet sehenswerte Ausblicke, wie zum Beispiel auf die Saarschleife**, und verläuft bis nach Merzig. Mit dem hügeligen Profil und einer anspruchsvollen Zielrunde erhält die Etappe ihren klassikertypischen Charakter.

Für die Deutschland Tour ist das Etappenziel in Merzig ein Comeback. Bereits 2018 war das Rennen hier zu Gast, damals setzte sich Matej Mohoric im Sprint einer Führungsgruppe knapp vor Nils Politt durch und legte den Grundstein für seinen späteren Gesamtsieg.

„Ich freue mich, dass die Deutschland Tour in diesem Jahr mehr Zeit im Saarland verbringt. Wir haben bei der Erstausgabe der neuen Deutschland Tour vor vier Jahren die große Begeisterung entlang der Strecke erlebt. Jetzt gestalten wir zwei ganze Tage, die die Fans freuen und die Profis fordern werden. Ich bin mir sicher: das Saarland wird die Deutschland Tour 2023 prägen", sagt **Matthias Pietsch**, Geschäftsleiter bei der Gesellschaft zur Förderung des Radsports.

Die Deutschland Tour 2023 findet vom 23. bis zum 27. August an fünf Renntagen statt. In den kommenden Wochen werden die weiteren Etappenorte bekanntgegeben. Das Radrennen lockt jährlich mehr als 500.000 Besuchende an die Strecke und allein in Deutschland über 5 Millionen Zuschauende an die Bildschirme.

Zuschauen und Mitmachen ist auch in diesem Jahr das Motto von Deutschlands größtem Radsportfestival. Von der Expo Tour mit Bühnenprogramm, über entspanntes Alltagsradfahren auf gesperrten Straßen bis zur "kinder Joy of Moving mini tour", Kinder und Jugendliche für das Radfahren begeistert, wartet ein volles Programm in St. Wendel und Merzig.

Ehemaliger Ortsvorsteher Walter Michel

feierte seinen 85. Geburtstag

Am Montag feierte Walter Michel aus Saarhölzbach seinen 85. Geburtstag.

Bürgermeister Daniel Kiefer sowie der Saarhölzbacher Ortsvorsteher Christian Stutz gratulierten dem ehemaligen Ortsvorsteher persönlich und überbrachten die Glückwünsche der Gemeinde Mettlach und des Ortsteiles Saarhölzbach.

GEMEINDEVERWALTUNG

So erreichen Sie uns:

Rathaus (Zentrale/Info) Tel.: 06864/83-0
Fax: 06864/83-29
Internet: www.mettlach.de
E-Mail an die Gemeinde: gemeinde@mettlach.de
E-Mail für Veröffentlichungen: Oeffentlichkeit@Mettlach.de

Öffnungszeiten:
Montag nur nach Vereinbarung
Dienstag 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr, 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr
Mittwoch nur nach Vereinbarung
Donnerstag 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr, 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr
Freitag nur nach Vereinbarung
Anschrift:
Gemeinde Mettlach, Freiherr-vom-Stein-Straße 64, 66693 Mettlach

Ortsvorsteher:
Anschrift und Rufnummer: Siehe unter dem jeweiligen Ortsteil!

Gemeindeforstrevier Mettlach
Zum Kaltenborn 11, Orscholz, Tel.: 06865/93022
Sprechstunden: dienstags von 15.00 Uhr bis 16.30 Uhr
E-Mail: Forst@Mettlach.de, Fax: 06865/93023

SaarForst - Kooperationsrevier 28 Merzig-Mettlach
Tel.: 0681/9712891, E-Mail: f.thielmann@sfl.saarland.de
Sprechstunde: Immer montags, 14.00 - 16.00 Uhr, im Erdgeschoss des Bürgerhauses in Weiten
Brennholzbestellungen sind auch per Mail möglich!

Saarschleife Touristik
Cloef-Atrium, 66693 Mettlach, Tel.: 06865/9115-0, Fax: 06865/9115-120. eMail: tourist@mettlach.de - www.tourist-info.mettlach.de

Touristinformation in Mettlach (Fußgängerzone)
Öffnungszeiten:
Donnerstag bis Samstag: 10.00 Uhr - 15.00 Uhr
Feiertag: 10.00 Uhr - 15.00 Uhr
Sonntag: geschlossen

Touristinformation und Regiothek im Cloef-Atrium in Orscholz:
Öffnungszeiten:
Täglich von 11.00 - 16.00 Uhr
Kurverwaltung
Montag - Freitag von 08.30 - 16.30 Uhr

Tagungs- und Besucherzentrum Cloef-Atrium in Orscholz
Tel.: 06865/9115-111, Fax: 06865/9115-120,
E-Mail: info@cloef-atrium.de, Internet: www.cloef-atrium.de

Schiedsstelle: Hier können Sie nur gewinnen

Das Schiedswesen besteht seit über 170 Jahren und ist eine vorgerichtliche, bürgernahe sowie unparteiische Schlichtungsorganisation. Geschlichtet werden können: Nachbarschaftsstreitigkeiten, Beleidigungen, Bedrohungen, Körperverletzung, Sachbeschädigung, Hausfriedensbruch

Schiedspersonen der Gemeinde Mettlach:

Mettlach
Ralf Heintz, Von-Koeler-Str. 4 06864-890872
Saarhölzbach
Vertretung durch Schiedsperson Mettlach
Nohn-Dreisbach
Helmut Kiefer, Medardusstraße 13a 06868-1373
Orscholz
Astrid Gödert, Im Kahlenbruch 18 c 06865-9112832
Tünsdorf
Helmut Kohr, Franz-Altmeyer-Str. 6 06868-360
Wehingen-Bethingen
Rainer Borens, Am Eulenwäldchen 15 06868-829
Weiten-Faha
Heike Gerntke, Von-Vah-Straße 44 06865-18279

Naturschutzbeauftragte

Natur- und Landschaftsschutz leben vor Ort vom ehrenamtlichen Engagement. Das Saarländische Naturschutzgesetz sieht vor, dass die Gemeinden örtliche Naturschutzbeauftragte als Ansprechpartner für alle Naturschutzfragen im jeweiligen Stadt- bzw. Ortsteil berufen können.
Die örtlichen Naturschutzbeauftragten sollen als naturschutzfachliche Berater herangezogen werden. Sie beurteilen lokale Planungen, beraten die Mitbürger in naturschutzfachlichen Anliegen, informieren über naturschutzrechtliche Gegebenheiten oder setzen selbst Naturschutzprojekte um.

Name	Adresse	Ortsteil	Telefon
Reimund Jäger	Zum Bildstock 2	Orscholz	06865-1356
Kurt Robinius	Franz-Altmeyer-Straße 43a	Tünsdorf	06868-808
Erich Behr	Laurentiusweg 8	Weiten	06865-8662
Heinz Zender	Dreisbacher Straße 21	Nohn	06868-447
Björn Fischer	Zur Niederhaardt 6a	Faha	06865-180332
Albert Sirznich	Vogelsbergstraße 5	Wehingen	06868-871
Patrick Gasper	Marienstraße 1	Saarhölzbach und Mettlach	0179-4200472
Maximilian Bechtel	Zum Grünert 4	Dreisbach	0171-2349267
Karl-Heinz Zehren	Odilienstraße 33a	Bethingen	06868-313

Bereitschaftsdienste und sonstige wichtige Rufnummern: siehe unter „Mettlach aktuell“

Wohnortnahe Beratung im Rathaus der Gemeinde

Pflegestützpunkt im Landkreis Merzig-Wadern

Sprechstunde jeden Freitag, 10.30 Uhr bis 11.30 Uhr im Rathaus Mettlach. Ohne Terminvereinbarung

Beauftragte für die Belange von Menschen mit Behinderung in der Gemeinde Mettlach

Ansprechpartnerin: Henriette Messer, Kontakt über Rathaus, Tel.: 06864/830

Nachrichten aus dem Rathaus

Sirenenprobe der Feuerwehr

Am Samstag, dem 04.02.2023 läuft in der Gemeinde Mettlach ab 12.00 Uhr das Signal „Probealarm“ ab. Es erfolgt keine Abfrage, ob die Sirenen ordnungsgemäß abgelaufen sind.

Amtliche Bekanntmachungen

Sitzung des Gemeinderates Mettlach

Am **Mittwoch, dem 08. Februar 2023**, findet um **17:30 Uhr** im **großen Saal des Cloef-Atriums** Orscholz eine Sitzung des Gemeinderates Mettlach statt.

Tagesordnung

Öffentliche Sitzung:

1. Einwohnerfragestunde
   Informationen zum Verfahren erteilt die Gemeindeverwaltung. Zu beachten ist insbesondere, dass Anfragen in der Regel 3 Tage vor der Sitzung bei der Verwaltung eingereicht werden sollten und nur Themen angesprochen werden können, die im Zuständigkeitsbereich des Gemeinderates liegen.
2. Festlegung der Zahl der Mitglieder der Ortsräte für die Amtszeit 2024-2029
3. Festlegung der Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates für die Amtszeit 2024-2029
4. Ergänzungssatzung “Kellerhauswies”
   hier: Abwägung der Stellungnahmen aus der Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 2 BauGB und der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 2 BauGB und Satzungsbeschluss gem. § 34 Abs. 4 Nr. 3 BauGB
5. Ergänzungssatzung “Schlichtbornwies“
   hier: Abwägung der Stellungnahmen aus der Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 2 BauGB und der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 2 BauGB und Satzungsbeschluss gem. § 34 Abs. 4 Nr. 3 BauGB
6. Stellungnahmen zu Bauvorhaben gemäß § 36 (1) BauGB
7. Mitteilungen, Anfragen, Anregungen

Nicht öffentliche Sitzung:

8. Grundstücksangelegenheiten
9. Auftragsvergaben
10. Personalangelegenheiten
11. Mitteilungen, Anfragen, Anregungen

Mettlach, 30.01.2023
Daniel Kiefer, Bürgermeister

Sitzung des Ortsrates Faha

Am **Montag, dem 06. Februar 2023**, findet um **19.00 Uhr** im **Bürgerhaus** Faha eine Sitzung des Ortsrates Faha statt.

Tagesordnung

Öffentliche Sitzung:

1. Stellungnahme zu Bauvorhaben
2. Mitteilungen, Anfragen, Anregungen

Nichtöffentliche Sitzung:

3. Mitteilungen, Anfragen, Anregungen

Mettlach, den 30.01.2023
Stefan Thielen, Ortsvorsteher

Bekanntmachung zur Auslegung von Antragsunterlagen

und des Entwurfs einer Rechtsverordnung

über die Festsetzung eines Wasserschutzgebietes in der Kreisstadt Merzig und in der Gemeinde Mettlach (Wasserschutzgebietsverordnung „Moselbach“)

Die Gemeinde Mettlach hat, gestützt auf § 51 und § 52 des Gesetzes zur Ordnung des Wasserhaushalts (Wasserhaushaltsgesetz - WHG) vom 31. Juli 2009 (BGBl. I S. 2585), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 4. Januar 2023 (BGBl. I Nr. 5) in Verbindung mit § 37 des Saarländischen Wassergesetzes (SWG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 30. Juli 2004 (Amtsbl. S. 1994), zuletzt geändert durch Artikel 173 des Gesetzes vom 8. Dezember 2021 (Amtsbl. I S. 2629) beim Ministerium für Umwelt, Klima, Mobilität, Agrar und Verbraucherschutz die Festsetzung des nachfolgend näher beschriebenen Wasserschutzgebietes beantragt:

Das vorgesehene Wasserschutzgebiet „Moselbach“ gliedert sich in einen Fassungsbereich (Zone I) und eine engere Schutzzone (Zone II). Es erstreckt sich auf Flächen innerhalb der Gemarkungen Mettlach, Besseringen und Merzig. Der Grenzverlauf ist aus dem als Anlage abgedruckten Übersichtsplan ersichtlich.

Die Festsetzung des Wasserschutzgebietes erfolgt durch Rechtsverordnung und bedarf nach § 114 Abs. 2 SWG einer Entscheidung im förmlichen Verwaltungsverfahren.

Der Entwurf der vorgesehenen Rechtsverordnung und die dazugehörigen Antragsunterlagen liegen in der Zeit vom **14. Februar bis 13. März 2023** (einschließlich) bei

der Gemeinde Mettlach, Freiherr-vom-Stein-Straße 64, 66693 Mettlach, Zimmer 210
sowie
der Kreisstadt Merzig, Neues Rathaus, Brauerstraße 5, 66663 Merzig, Zimmer 230

während der allgemeinen Dienststunden zur Einsicht aus.

Bitte beachten Sie, dass aufgrund von pandemiebedingten Einschränkungen Termine nur nach Voranmeldung unter der Rufnummer +49(0)6864 83-24 (Gemeinde Mettlach) bzw. +49(0)6861 85-472 (Kreisstadt Merzig) vergeben werden.

Zusätzlich sind die Antragsunterlagen auf der Homepage des Ministeriums für Umwelt, Klima, Mobilität, Agrar und Verbraucherschutz (www.umwelt.saarland.de) unter folgendem Pfad einzusehen:

Themenportal Wasser – Informationen – Grundwasser – Wasserschutzgebiete

Jeder, dessen Belange durch das Vorhaben berührt werden, kann bis zu zwei Wochen nach Ablauf der Auslegungsfrist, mithin bis zum **27. März 2023** (einschließlich), Einwendungen gegen den Antrag erheben.

Einwendungen sind schriftlich (zweifach) oder zur Niederschrift zu erheben bei

der Gemeinde Mettlach, Freiherr-vom-Stein-Straße 64, 66693 Mettlach, Zimmer 210
oder
der Kreisstadt Merzig, Neues Rathaus, Brauerstraße 5, 66663 Merzig, Zimmer 230
oder
dem Ministerium für Umwelt, Klima, Mobilität, Agrar und Verbraucherschutz, Keplerstraße 18, 66117 Saarbrücken, Zimmer G 1.80.

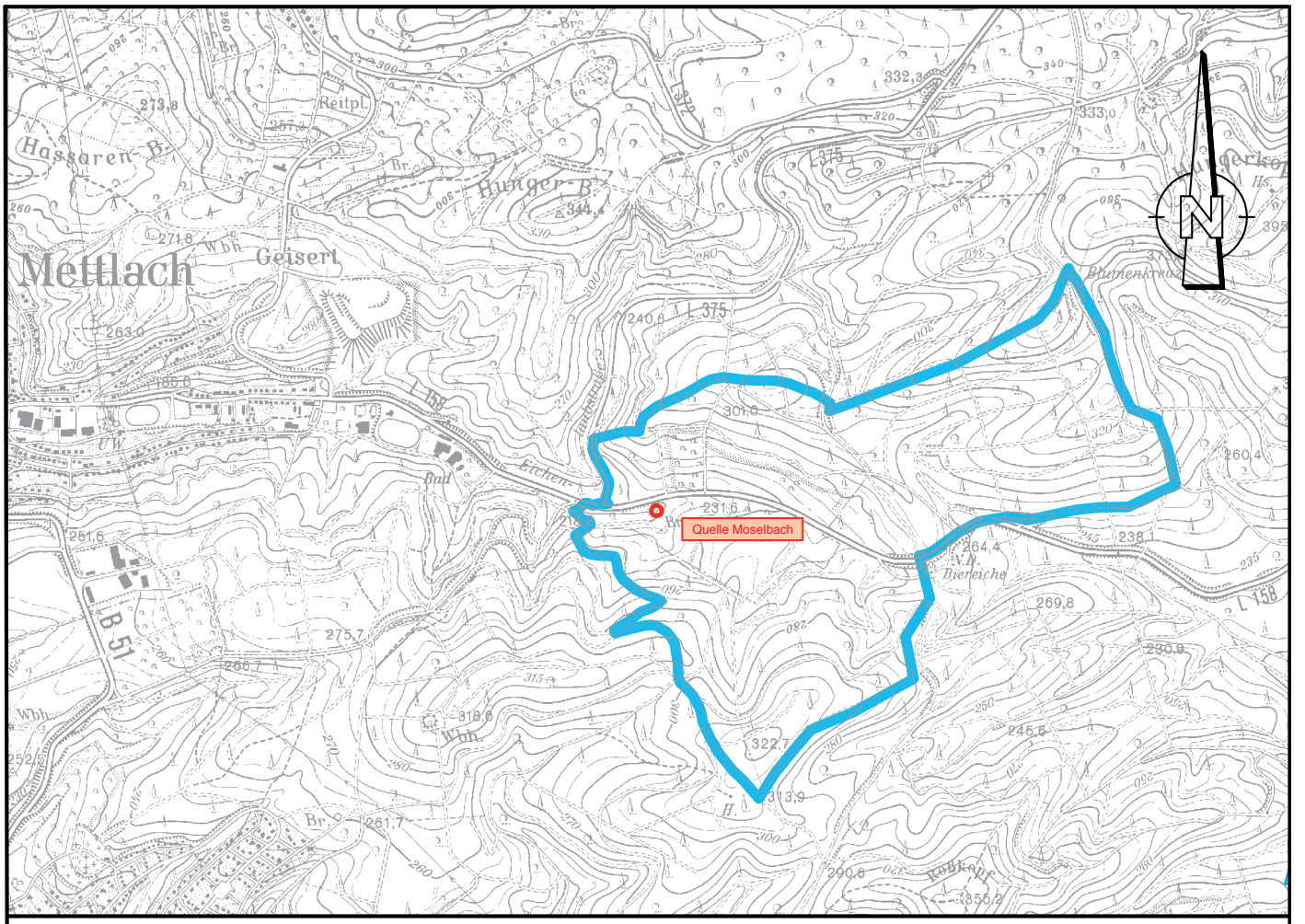
Die Einwendungen müssen die Bezeichnungen der Beteiligten, einen bestimmten Antrag, eine Darlegung des Sachverhaltes und sollten eine eingehende Begründung enthalten. Die betroffenen Grundstücke müssen benannt werden (Gemarkung, Flur, Parzellennummern).

Über rechtzeitig erhobene Einwendungen findet eine mündliche Verhandlung (Erörterungstermin) statt. Zeit und Ort werden noch ortsüblich bekannt gemacht bzw. mitgeteilt.

Es wird darauf hingewiesen, dass

- bei Ausbleiben eines Beteiligten in dem Erörterungstermin auch ohne ihn verhandelt werden kann,
- mit Ablauf der Einwendungsfrist alle Einwendungen ausgeschlossen sind, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen,
- die Personen, die Einwendungen erhoben haben, durch öffentliche Bekanntmachung benachrichtigt werden können, wenn mehr als 50 Zustellungen vorzunehmen sind,
- eventuelle Auslagen (Fahrtkosten, Arbeitsausfall und dergleichen) nicht erstattet werden.

Saarbrücken, den 17. Januar 2023
S A A R L A N D
Ministerium für Umwelt, Klima, Mobilität,
Agrar und Verbraucherschutz
Im Auftrag
Dürr



Anlage zur Wasserschutzgebietsverordnung
Moselbach vom _____
M 1 : 25000
—— Grenze des Wasserschutzgebietes

Ende des amtlichen Teils

Impressum *Rund um die Saarschleife*

Amtliches Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Mettlach

Herausgeber und verantwortlich für den Textteil:

Der Bürgermeister der Gemeinde Mettlach, Freiherr-vom-Stein-Straße 64, 66693 Mettlach, Telefon: 06864/83-0

Erscheinungstag: Grundsätzlich Donnerstag, jede Woche; **Druckauflage:** 6.071 Exemplare

Bezugsmöglichkeiten: Unentgeltliche Zustellung an alle Haushalte der Gemeinde. Einzelexemplare bei der Gemeinde.

Abonnement beim Verlag (entgeltpflichtig).

Erscheinungsweise: wöchentlich.

Redaktionsschluss: Textteil: montags, 09.00 Uhr, Rathaus Mettlach.

Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt bestehen weder Ansprüche gegen den Verlag noch gegen die Gemeinde.

Ende

Rund um die Saarschleife

Mettlach aktuell

WOCHENZEITUNG für die Gemeinde Mettlach
mit den Ortsteilen Bethingen, Dreisbach, Faha, Mettlach, Nohn, Orscholz, Saarhölzbach, Tünsdorf, Wehingen, Weiten

18. Jahrgang (148) | Donnerstag, der 02. Februar 2023 | Ausgabe 05/2023

LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Hier könnte ihre Anzeige stehen!

Ihre Ansprechpartnerin
Iris Kiefer
Tel. 06868/180120
Medardusstraße 43
66693 Mettlach/Nohn
i.kiefer@t-online.de

Deutsches Rots Kreuz - Ortsverein Orscholz

Spende Blut

Rette Leben

Rette Leben

Aufnahme in die Knochenmark-spenderkartei

Heute Hier !

Stefan Morsch Stiftung
HILFE FÜR LEUKÄMIE- UND TUMORKRANKE

Notlage – ohne Blut keine Hilfe !

13.Feb.2023

16:30 Uhr – 20:30 Uhr /Turnhalle
Gemeinschaftsschule an der
Saarschleife - Orscholz (Saarbrückerstr.)

Mit Terminreservierung.
Denken Sie an Ihren Personalausweis!

https://terminreservierung.blutspendedienst-west.de/m/orscholz

- Geschäftspapiere
- Vereinsdrucksachen
- Festschriften
- Flugblätter / Plakate
- Einladungen
- Danksagungen
- Menue-/Tischkarten
- Vierfarbausdrucke
- Vierfarbprospekte

Graphikdesign
Kiefer GmbH

- Satz
- Layout
- Druck

Tel.: 0 68 68 / 18 01 20
eMail: i.kiefer@t-online.de

Medardusstraße 43 • 66693 Mettlach-Nohn

Bereitschaftsdienste

Ärzte-Notfalldienst

Allgemeinärztlicher Notfall-/Bereitschaftsdienst und Terminservice:
Seit dem 01.01.2020 steht die Rufnummer **116117**, die bislang ausschließlich in den sprechstundenfreien Zeiten geschaltet war, rund um die Uhr an allen Tagen des Jahres für Patienten, die eine ärztliche Hilfe wegen akuter gesundheitlicher Beschwerden benötigen, zur Verfügung. Die **Terminservicestelle** der KV Saarland ist ab 01.01.2020 ebenfalls ausschließlich über die **116117** zu erreichen. Zusätzlich besteht für Patienten die Möglichkeit, neben der telefonischen Terminvermittlung das Serviceangebot der Terminservicestelle auch online über die Website www.eterminservice.de oder www.116117.de sowie über die 116117-App zu nutzen. Detaillierte Informationen finden Sie auf unserer Internetseite:
www.kvsaarland.de
Bereitschaftsdienstpraxis Merzig:
Bereitschaftsdienstpraxis Merzig, SHG Kliniken, Trierer Straße 148, 66663 Merzig, Tel.: 06861/780808 (Samstag 08.00 - Montag 08.00 Uhr und an Feiertagen)
Kinderärztlicher Notfalldienst:
Bereitschaftsdienstpraxis Marienhaus Klinikum Saarlouis, Kapuzinerstraße 4, 66740 Saarlouis, Tel.: 06831/1257883 (Samstag 08.00 - Montag 08.00 Uhr und an Feiertagen)
Spezialisierte Ambulante Palliative Versorgung (SAPV):
Einsatzgebiet: Landkreise Merzig-Wadern und Saarlouis
Bürozeiten: Montag bis Freitag: 08.00 - 16.00 Uhr, Tel.: 06861/9383156
Rufbereitschaft: 0172/7999375, Streit Gruppe

Zahnärztlicher Notfalldienst oder www.zahnaerzte-saarland.de
am 04./05.02.2023 K. Wachter, Wadern/Büschfeld., Tel.: 06874/172250 o. 6726

Tierärztlicher Notfalldienst oder www.tierarzt-saar.de
am 04./05.02.2023 Tierärztinnen Timmermann/Ternes, Dillingen, Tel.: 06831/9866430

Apotheken-Dienst

Dienstbereitschaftsbezirk "West-Saarland"
Welche Apotheke außerhalb der üblichen Öffnungszeiten für Notfälle dienstbereit ist, erfahren Sie im Aushang jeder Apotheke und unter der **Rufnummer 0800 00 228 33**.
Internet: www.apothekerkammer-saar.de
Die Notdienstbereitschaft wechselt täglich um 08.00 Uhr.

Wichtige Rufnummern

Polizei

Notruf 110
Polizeibezirksinspektion Merzig 06861/7040
Polizeiposten Mettlach 06864/93333
..... Fax-Nr.: 06864/93335
Sprechzeiten Polizeiposten im Rathaus Mettlach:
Mittwoch: ..... 08.30 Uhr bis 13.00 Uhr
Donnerstag: ..... 12.30 Uhr bis 17.30 Uhr

Feuerwehr / Technisches Hilfswerk

Notruf und Feueralarm 112
Wehrführer Thomas Jager 06864/270130
THW Mettlach, Ortsbeauftragter Marcus Müller 0174/3388137

Rettungsdienst / Krankentransporte

Notarzt / Rettungswagen / Rettungshubschrauber ..... Notruf 112
Rettungsleitstelle Saarbrücken / Krankentransport 0681/19222
Alle Rettungswachen sind Tag und Nacht besetzt!

Krankenhäuser

Krankenhaus Merzig 06861/7050
Kreiskrankenhaus Saarburg 06581/820

Jugendbüro Perl-Mettlach

Schmiedewäldchen 9b, 66693 Mettlach-Orscholz,
Telefon 06865/911 14 17; Mobil: 0175/5721065
E-Mail: jugendbuero-perl-mettlach@merzig-wadern.de
Ansprechpartnerin: Jenny Lauer

Familienzentrum Perl-Mettlach

Schmiedewäldchen 9b, 66693 Mettlach-Orscholz,
Telefon 06865/911 69 30; Fax 06865/911 69 31;
E-Mail: info@fz-perl-mettlach.de
Öffnungszeiten:
Montag: 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Ansonsten nach telefonischer Vereinbarung.

Wasser - Strom - Gas - Kabelanschluss

Wasserversorgung
Störmeldungen 06864/9491111
Bauhof 06864/93981-20
energis-Netzgesellschaft mbH
Störungsnummer Strom 0681/9069-2611
Störungsnummer Erdgas 0681/9069-2610
Kabelanschluss: PYÜR GmbH
Messe-Allee 2, 04356 Leipzig ..... Tel.: 030 25 777 777
Service Hotline, Mo - Sa., 08.00 Uhr - 22.00 Uhr zum Ortstarif

Abfallentsorgung

Rest- und Biomülltonne, Papiertonne
Anmeldung, Schadensmeldung und Reklamationen
Rathaus Mettlach, Zimmer 210, Telefon 06864/83-38
Kommunales Rückkonsumzentrum der Gemeinde Mettlach
Britter Straße 2-10 in Mettlach, Telefon 06864/910 551
Annahme von Sperrmüll, Sondermüll, Elektro- und Elektronikaltgeräten
Anlieferung nur während der Öffnungszeiten möglich
Montag, Dienstag und Mittwoch von 10 - 16 Uhr, Donnerstag 10 - 18 Uhr, Freitag 10 - 16 Uhr, Samstag 8 - 16 Uhr
„Gelbe Säcke" - Ausgabe:
- im Rathaus Mettlach an der Information sowie Zimmer 210
- Reifen Kiefer GmbH, Zum Leukbachtal 45 in Orscholz
- Hoffmann & Ollinger, Markusstraße 16b in Wehingen
- REWE-Markt, Orscholz

Reklamationen und gewerbliche Gelbe Säcke:
Fa. Remondis, Dillingen, Telefon 06831/978841 und 0800 1223255
Wertstoffberatung im Rathaus: Telefon: 06864/83-38

Deponie

Deponie Mettlach, Zufahrt über Kachelpass - Mettlach-Saarhölzbach, 66693 Mettlach

Öffnungszeiten:
- Montag bis Freitag von 07.30 – 12.00 Uhr, 12.45 - 16.00 Uhr Letzter Einlass 15.45 Uhr
- Samstag von 08.00 - 14.00 Uhr. Letzte Einlass 13.45 Uhr
- **Von Anfang April bis Ende November**
- Privatanlieferer bitte Personalausweis vorlegen.
- Für Sonderöffnungen bezüglich Großanlieferungen bitte telefonische Rücksprache halten, Tel.: 06821/40289-0

Schließungstage: 07./08.04.2023, 18./19.05.2023, 14.08.2023
Privatanlieferer und Firmen können während der Öffnungszeiten gegen Barzahlung anliefern.
Die Preise gelten gemäß dem jeweils aktuellen Deponieaushang.
Firmen und Rechnungskunden nehmen bitte vor Anlieferung mit der Firma TERRAG unter der Rufnummer 06821/40289-0 Kontakt auf.

Deponie Orscholz-Weiten (Nur für Grünschnitt)
Zur Keltensiedlung - OT Orscholz, 66693 Mettlach

Öffnungszeiten:
- Samstag von 08.00 - 14.00 Uhr. Letzter Einlass 13.45 Uhr
- **Von Anfang April bis Ende November**

Schließungstage: 07./08.04.2023, 18./19.05.2023, 14.08.2023
Der Deponiestandort Orscholz-Weiten ist seit 04.10.2022 für die Anlieferung von Bauschutt und Erdmassen geschlossen.

Sprechstunde des Versichertenältesten der Deutschen Rentenversicherung

Versicherte können in den Sprechstunden des Versichertenältesten der DRV für das Saarland Rentenanträge stellen. Zusätzlich erhalten Sie neben einer Beratung bezüglich der Rentenversicherung auch Hilfe bei Kontenklärungen.
Kontakt: Herr Franz-Josef Zender, Zum Leukbachtal 35, 66693 Mettlach-Orscholz.
Sprechstunden jeweils dienstags bis donnerstags unter Telefon 06865/180404.

Ihren redaktionellen Beitrag per CMSweb übermitteln

1. Im Browser **meinwittich.de** aufrufen und anmelden.

2. Kostenlos neu registrieren, dazu das Formular ausfüllen und per Mail bestätigen.

3. Nach der Bestätigung das Profil vervollständigen. Nach dem Klick auf der Schaltfläche „weiter“ landen Sie in der „Schaltzentrale“. Hier haben Sie drei Möglichkeiten:
   1. *Artikel für Zeitung schreiben*
   2. *Artikel für Localbook schreiben*
   3. *Anzeige für Zeitung buchen*

4. „Artikel für Zeitung schreiben“ – rechts oben Ihre Zeitung auswählen und Rubrik bestimmen. Im nächsten Schritt wird Ihre Anfrage geprüft, dies kann 2-3 Tage in Anspruch nehmen. Per Mail werden Sie über Ihre Freischaltung informiert.

5. Nach der Freischaltung melden Sie sich wie gewohnt bei meinwittich.de an und wählen wieder „Artikel für Zeitung schreiben“ aus. Dann landen Sie in Ihrer persönlichen Artikelliste. Rechts oben „Artikel schreiben“ auswählen und Artikel im Textfeld verfassen. Über die Notizzettel-Funktion können Sie Anmerkungen an die Redaktion senden.

6. Rechts oben gewünschten Erscheinungstermin auswählen und Hinweise zu Veröffentlichungsbedingungen, Urheberrechten und Datenschutz bestätigen.

7. **Artikel senden.**

WITTICH MEDIEN
LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

LINUS WITTICH Medien KG
Europa-Allee 2 · 54343 Föhren
www.wittich.de
Geschäftsführerin: Martina Drolshagen

Meditatives Freies Tanzen

Für alle, die freies Tanzen (in meditativer Atmosphäre) lieben, um in Einklang mit Körper, Geist und Seele zu kommen.

Montag, 6. Februar, 19.30 Uhr,
im Saal der Ev. Kirche Mettlach
(Parkstraße 2)

Aufruf
Saarpedal-Erlebnissonntag
21. Mai 2023

Gesucht werden Vereine, Gruppen und Einzelpersonen aus Mettlach und unserer Gemeinde, die den Kirmessonntag durch Ihr Angebot auf dem Marktplatz bereichern möchten.

Der Getränkestand wurde bereits vergeben. Das Angebot sollte sich, ähnlich dem Adventsmarkt, nicht wiederholen.
Ausdrücklich sind auch Spielangebote gesucht um ein Kirmesgefühl aufkommen zu lassen.
Interessierte Teilnehmer melden sich bitte bis zum 17. Februar schriftlich, nach Möglichkeit schon mit Angabe Ihres geplanten Angebots, bei der E-Mail heiner.thul@t-online.de

Mitteilungen für alle Ortsteile

Seniorengenossenschaft Saarschleife e.V.

Kaffeenachmittag
Liebe Mitglieder, unser nächster Kaffeenachmittag findet am Mittwoch, dem 08. Februar 2023 um 14.30 Uhr im Dietzenhaus statt. Bitte meldet euch an, damit wir besser planen können und wenn ihr zuhause abgeholt werden möchtet.
Rückblick Mitgliederversammlung
Am 18. Januar 2023 fand unsere Mitgliederversammlung mit Neuwahlen statt. Wir konnten glücklicherweise einen neuen Vorsitzenden gewinnen nachdem unser langjähriger Vorsitzender Hermann Kiefer Ende November plötzlich verstorben ist. Außerdem hat sich Maria Kleber aus Büdingen bereit erklärt, unseren Verein als Beisitzerin im Vorstand zu unterstützen.
Der Vorstand setzt sich nun wie folgt zusammen:
Vorsitzender: Horst Disteldorf aus Orscholz
stellvertr. Vorsitzender: Jürgen Eilenz aus Orscholz
Schriftführerin: Andrea Blaß aus Orscholz
Kassenwartin: Ruth Heisel aus Orscholz
3 Beisitzer/innen: Christel Wilhelm und Maria Kleber aus Büdingen und Walter Philipps aus Mettlach.
Im Laufe des Februars wird es einen Mitgliederbrief mit den weiteren wichtigen Informationen bzgl. Fahrten, Veranstaltungen usw. geben.

AWO Mettlach

Liebe Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Mettlach,
die Mettlacher AWO sammelt immer noch E.- und Elektronikschrott usw. ein und bietet als weiteren Service Entrümpelungen im überschaubaren Rahmen, des Weiteren den Transport von alten und neuen Möbeln an.
Bitte kontaktieren Sie dazu Rudi Mohr, unter Tel.: 06864/7827 oder unter 0171/4522531, um alles Weitere zu besprechen.

Aus den Ortsteilen

Mettlach

Ortsvorsteher: Heiner Thul
Schloss Ziegelberg
Tel.: 06864/7420 oder 06864/8907753

Mitteilung des Ortsvorstehers

Liebe Mitbürger und Mitbürgerinnen,
anlässlich des Schnees, den wir in diesem Winter doch noch erleben durften möchte ich nochmals darauf hinweisen, dass die Streusalzkisten an den kritischen Knotenpunkten aufgestellt wurden nicht für private Liegenschaften genutzt werden dürfen. Es sollte ein Anliegen eines jeden von uns sein sicher durch Mettlach zu kommen, ich bitte daher um Rücksichtnahme.

An die Vereine und Gruppen in unserem Ortsteil,
durch den Ortsrat wurde eine mobile Beschallungs-/Musikanlage beschafft. Diese kann kostenlos über mich als Ortsvorsteher für Veranstaltungen ausgeliehen werden. Sie besteht aus u.a. 2 Boxen, inkl. Stativen, einem Funkmikrofon und bietet die Möglichkeit über SD-Karte und Bluetooth Musik abzuspielen. Ein CD-Player kann angeschlossen werden.
Vorankündigung
Der nächste Seniorennachmittag findet am 25. März 2023 von 15.00 – 18.00 Uhr in der Abtei Brauerei statt. Nähere Informationen werden zu einem späteren Zeitpunkt bekannt gegeben.
Der nächste Lichterglanz Adventsmarkt rund um Schloss Ziegelberg findet am Sonntag, dem 10.12.2023 statt.
Heiner Thul
Ortsvorsteher

Freiwillige Feuerwehr Mettlach Löschbezirk Mettlach

Übung
Am Samstag, dem 04. Februar 2023 findet um 16.00 Uhr die nächste Übung für den A-Zug statt.

SV 1920 Mettlach e.V.

www.svmettlach.de
Vorbereitungsspiele
Samstag, 28.01.2023, 14:00 Uhr, gegen FK Pirmasens in Merzig: 1:1
Samstag, 04.02.2023, 14:00 Uhr, gegen FSV Trier-Tarforst in Merzig
Samstag, 11.02.2023, 14:00 Uhr, gegen FV 07 Diefflen in Diefflen
Samstag, 18.02.2023, 16:30 Uhr, gegen FSG Ehrang-Pfalzel in Merzig
Winterpause
- bis 25.02.2023
Erste Spiele nach der Winterpause
Sonntag, 26.02.2023 in Saarbrücken
14:30 Uhr, SV Saar 05 – SG Mettlach-Merzig 1
Sonntag, 05.03.2023 in Mettlach
15:00 Uhr, SG Mettlach-Merzig 1 – FSG Ottweiler/Steinbach 1
Bei beiden Spielen können das Datum und die Uhrzeit noch geändert werden. Bitte informieren Sie sich im amtlichen Mitteilungsblatt.

Musikvereinigung 1851 Mettlach e.V.

Proben Hauptorchester
Die Proben finden immer dienstags um 19:30 Uhr auf Schloss Ziegelberg statt. Denkt bitte daran, euch in der Konzertmeister-App an- bzw. abzumelden.
Proben Orchesterchen
Die nächste Probe des Orchesterchens findet am 04.02.2023 um 09:30 Uhr auf Schloss Ziegelberg statt.
Einladung zur Jahreshauptversammlung
Am Dienstag, dem 07.02.2023 findet um 19:30 Uhr unsere diesjährige Jahreshauptversammlung im Proberaum auf Schloss Ziegelberg statt.
Folgende Punkte stehen auf der **Tagesordnung**:

1. Begrüßung durch die Vorsitzende
2. Totenehrung
3. Bericht des Geschäftsführers
4. Bericht des Kassierers
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung des Vorstands
7. Bericht des Dirigenten
8. Wahl der Kassenprüfer
9. Vorstandsergänzungswahlen
10. Verschiedenes

Anträge sowie Ergänzungen der Tagesordnung müssen bis spätestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich bei der Vorsitzenden eingereicht werden.
Die Mitgliederversammlung ist beschlussfähig, wenn mindestens 20 der stimmberechtigten Mitglieder anwesend sind. Bei Beschlussunfähigkeit kann der Vorstand unmittelbar in einstimmiger Entscheidung die Versammlung ohne Rücksicht auf die Anzahl der erschienenen Mitglieder als beschlussfähig erklären.

Jugendforum Mettlach

Heringsessen beim Turnverein Mettlach
Am Aschermittwoch, dem 22. Februar 2023 lädt der Turnverein Mettlach zum Heringsessen in die alte Turnhalle Pavillon recht herzlich ein.

Von 11.30 Uhr bis 21.00 Uhr bieten wir an: Heringe mit Pellkartoffeln, Heringe mit Brot.
Für alle die keine Heringe möchten: Schnitzel mit Pommes und Salat.
Bitte um Anmeldung an Günter Leinen: Tel. 06864-1541, Fax: 06864-270228, email: schlappo@t-online.de

AWO Ortsverein Mettlach

Liebe Bürgerinnen und Bürger aus Mettlach,
die Mettlacher AWO bietet Ihnen nicht nur in Corona-Zeiten gerne Hilfestellungen bei Ihren Einkäufen an. Wie das im Einzelnen aussieht können Sie gerne telefonisch mit uns besprechen Hier unsere Erreichbarkeit: Tel.: 06864/7827 oder unter 0171/4522531
Dämmerschoppen und Stammtisch
Zu unserem bereits bestehenden Angebot wollen wir auch donnerstags ab 17.00 Uhr zum Dämmerschoppen und samstags ab 11.00 Uhr zum Stammtisch einladen. Dies findet in unseren Räumlichkeiten (alte Berufsschule) oberhalb der Sporthalle statt. Bei beiden Veranstaltungen kann man sich dann über aktuelle Themen usw. unterhalten. Weitere Informationen bei Rudi Mohr unter Tel.: 06864/7827 oder mobil unter 0171/4522531
Kaffeeklatsch
Liebe Mitglieder und Gönner, wir laden Sie/euch in eine gemütliche Atmosphäre alle zwei Wochen (gerade) in der ehemaligen Berufsschule in der Nähe der Sporthalle Mettlach ein. Beginn immer 15.00 Uhr. Wenn Hilfe benötigt wird, stehen wir sehr gerne mit Rat und Tat zur Verfügung und helfen gerne weiter bei der Lösung von Problemen. Weitere Informationen erhalten Sie vom Vorsitzenden der Mettlacher AWO, Rudi Mohr unter Tel.: 06864/7827 oder mobil unter 0171/45225631.

FC Bayern München Fanclub Saargaubazis 2011 e.V.

Fahrt zum Bundesliga-Top-Spiel
- VfB Stuttgart – FC Bayern München in Stuttgart am 04.03.2023
Für die Fahrt im 9 Sitzer nach Stuttgart stehen noch Tickets zur Verfügung.
Abfahrtszeiten am 04.03.2023 sind wie folgt geplant:
Wellingen um 10:30 Uhr
Merzig Stadthalle um 10:40 Uhr
Dillingen (P+R AS Dillingen Mitte ca.10:50 Uhr)
Getränke sind an Board.
Rückfahrt ist sofort nach Spielende gegen 20:00 Uhr.
Kontakt Fanclub: Michael Mohr, Tel. 015150421856 oder fcbfanclubsaargaubazis@kabelmail.de

Orscholz

Ortsvorsteher: Manuel Kerber
Cloefstraße 3, Tel.: 0151/11619589
Mail: ov_orscholz@aol.com

Glasfaserausbau in Orscholz

Ansprechpartner
Sollten Sie Fragen zur aktuell laufenden Bauphase des Glasfaser-Netzausbaus in den Ortsteilen Orscholz und Tünsdorf haben, können Sie sich an folgende Personen wenden:
Deutsche Glasfaser Ansprechpartner für Tünsdorf und Orscholz:
Bei allgemeinen Problemen und Fragen Probleme hinsichtlich Terminen der Hausanschlüsse
Herr Czieselsky, Projektleiter:
Tel. 0152-57961285, Mail a.czieselsky@deutsche-glasfaser.de
Ausführende Firma ARTIMIS IT:
Georgios Trovas, Projektleiter:
Tel. 0173-8983949, georgios.trovas@artemis-its.com
Nikandros Varytimidis, Bauleiter vor Ort:
Tel. 0172-4406830, Mail n.varytimidis@artemis-its.com
Ansprechpartner Gemeinde Mettlach:
Zentrale Mailadresse bei **Problemen bei der Bauausführung im Straßen- und Gehwegbereich** mit Glasfaser: tiefbau@mettlach.de
Bauhof: Herr Markus Jacob, Tel. 06864-9398132;
Bauamt: Herr Björn Stock, Tel. 06864-8364

Impressum "Mettlach aktuell"

Verlag und Herausgeber:
LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2
Tel. 06502/9147-0 oder 40
Verantwortlich für den redaktionellen Teil im Verlag
Martina Drolshagen
Verantwortlich für den Anzeigenteil: Melina Franklin, Föhren
Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlags oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

DRK Ortsverein Orscholz

Dringender Aufruf zum Blutspenden am 13.02.2023
Notlage - ohne Blut keine Hilfe!
Zum nächsten Blutspendetermin lädt der Ortsverein des Deutschen Roten Kreuzes (DRK) Orscholz in die Turnhalle der Gemeinschaftsschule an der Saarschleife (Saarbrücker Str.) am 13. Februar 2023 herzlich ein. Der Termin findet in der Zeit von 16:30 Uhr bis 20:30 Uhr statt.
Es seien nur noch so wenige Blutkonserven auf Lager, wie die Krankenhäuser innerhalb eines Tages für ihre Patienten verbrauchen, teilte der DRK-Blutspendedienst West mit. Das Deutsche Rote Kreuz (DRK) warnt vor einem kritischen Mangel an Blutkonserven. Um die Versorgung sicherzustellen, benötige der DRK-Blutspendedienst West täglich bis zu 3500 Blutspenden. Wer gesund ist sollte jetzt Blut spenden. Spenden Sie Blut und retten Sie damit Leben - Danke.
Blutspenden darf man ab 18 Jahren. Erstspender bitte bis 19:00 Uhr für den Termin anmelden. Es ist ratsam vor der Spende, das Sie zu Hause reichlich Flüssigkeit trinken. Das Terminreservierungssystem bleibt fester Bestandteil der Termine. Sie können gerne auch ohne Termin kommen, denn alle Spendewillige sind willkommen. Auch wird die Stefan Morsch Stiftung an dem Termin anwesend sein und um Spenden bitten für die Aufnahme in die Knochenmarkspenderkartei.
Anmeldemöglichkeiten: 0800 11 949 11 oder www.blutspende.jetzt oder www. Spendeservice.net oder E-Mail: info@bsdwest.de oder https://terminreservierung. Blut-spendedienst-west.de/m.orscholz

SG Cloef 1965 Orscholz

Rundenkampfergebnisse
Luftgewehr Bezirksliga West
- vom 07.01.2023
Orscholz 1 - Ittersdorf 1: 1072:1029 Ringe
Robin Kiefer – 351 Ringe
Alexander Bastian – 368 Ringe
Arno Jakob – 331 Ringe
Nicole Kindermann – 363 Ringe
- vom 21.01.2023
Orscholz 1 - Weiten 2: 1067:1075 Ringe
Alexander Bastian – 368 Ringe
Nicole Kindermann – 350 Ringe
Robin Kiefer – 349 Ringe
Arno Jakob – 341 Ringe
Kreisklasse A
- vom 07.01.2021
Orscholz 2 - Elm: 984:1015 Ringe
Thomas Orth – 347 Ringe
Bernd Reichlinger – 312 Ringe
Patrick Sandt – 25 Ringe
Martin Schwarz – 310 Ringe
- vom 21.01.2023
Orscholz2 - Piesbach: 2992:975 Ringe
Patrick Sandt – 378 Ringe
Martin Schwarz – 318 Ringe
Thomas Orth – 346 Ringe
Tilo Kerber – 305 Ringe
Sportpistole Bezirksliga West
- vom 08.01.2023
Orscholz -Rehlingen/Siersburg :1506:1535 Ringe
Axel Kiefer – 530 Ringe
Peter Christ – 484 Ringe
Gerd Martin – 405 Ringe
Peter Fischer – 492 Ringe
Sascha Mathe – 450 Ringe

Musikverein 1883 Orscholz e.V.

www.mv-orscholz.de
Nächste Probe
Freitag, 03.02.2023, Probe entfällt
Sonntag, 05.02.2023, 10:00 Uhr im Proberaum
Bei Verhinderung bitte abmelden (Konzertmeister-App).
Termine
Rosenmontagsumzug in Nohn, 20.02.2023

Probewochenende vom 17.03. bis 19.03.2023
Jahreshauptversammlung am 14.04.2023, 19:00 Uhr
Junges Orchester
Der Termin für die nächste Probe wird noch bekannt gegeben.

Tischtennisverein Orscholz e.V.

www.ttv-orscholz.de
Die letzten Ergebnisse
Bezirksliga Jugend 19, Samstag, 28.01.2023
Jugend – TTC Püttlingen: 6:4
Punkte für Orscholz:
Doppel: Sandro Biondi / Kim Biondi
Einzel: Sandro Biondi, Elia Valvasori, Lukas Thode (2), Kim Biondi
Die nächsten Spieltermine
1. Bezirksklasse:
Herren I – TTG Fremersdorf-Gerlfangen II
Samstag, 04.02.2023, 18:30 Uhr
4er Herren-Mannschaften:
SG TT Hochwald IV – Herren II
Samstag, 04.02.2023, 18:30 Uhr
Bezirksliga Jugend 19:
Jugend – DJK Dudweiler
Samstag, 04.02.2023, 14:30 Uhr

Fischerfreunde 1978 Orscholz e.V.

Arbeitseinsatz
Am Samstag, dem 04. Februar 2023 findet ab 13:00 Uhr ein Arbeitseinsatz an der Weiheranlage am Jugendzeltplatz statt. Für die Holzaktion werden helfende Hände benötigt. Um eine rege Teilnahme wird gebeten.

Angelsportverein Orscholz

Einladung zur Jahreshauptversammlung
Die Versammlung findet am 25. Februar 2023 um 18.00 Uhr in unserer Fischerhütte statt.
Tagesordnung
1. Begrüßung
2. Totengedenken
3. Berichte
   – des Vorsitzenden
   – des Kassierers
   – des Schriftführers
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Aussprache zu den Berichten
6. Wahl eines Versammlungsleiters
7. Entlastung des Vorstandes
8. Neuwahl des Vorstandes
9. Satzungsänderung
   – § 1 Verein
   – § 5 Mitgliedschaft
   – § 6 Beiträge
   – § 7 Rechte und Pflichten der Mitglieder
   – § 7a Arbeitsdienst
   – § 8 Ende der Mitgliedschaft
   – § 9 Kasse und Kassierer
10. Vorstellung der neuen Beitragsordnung
11. Arbeitsdiensteinteilung 2023
12. Verschiedenes

Anträge zur Tagesordnung können bis zum 17. Februar 2023 schriftlich bei Ralf Berg oder Uwe Welter eingebracht werden. Um zahlreiches und pünktliches Erscheinen wird gebeten.

RV „Taube“ Orscholz e.V.

Melissa Molnar beim MTB-Athletikwettkampf erneut auf dem Podest
Am Sonntag, 22. Januar 2023, fand in Bielefeld die Auftaktveranstaltung der diesjährigen Bundesnachwuchssichtung statt. Bevor es im April mit den ersten Technikmodulen und Rennen auf dem MTB losgeht, werden hier fünf, vorher nicht bekannt gegebene Übungen aus einem speziellen Übungskatalog, abgefragt. In diesem Jahr waren Seilspringen, Kastenbumerang, CKCU-Test, Schlussdreisprung und Rückwärts-Balancieren auf einer umgedrehten Bank an der Reihe.
Vom RV Taube Orscholz waren Anastasia und Melissa am Start.
Melissa schaffte in vier von fünf Disziplinen volle Punktzahl und erreichte somit den 2. Platz. Sie musste sich nur der Gesamtsiegerin der Bundesnachwuchssichtung 2022 ihrer Altersklasse geschlagen geben.
Anastasia zeigte ebenfalls eine sehr gute Leistung und erreichte Platz 16.

Bereits eine Woche zuvor fand die Deutsche Meisterschaft Cyclocross in München statt, bei der die Molnar-Schwestern auch mit von der Partie waren. Quer durch den Olympiapark mussten die Teilnehmer auf einem anspruchsvollen Kurs ihr Können beweisen. Der teilweise starke Regen am Vortag sorgte zusätzlich für schwierige Streckenbedingungen.
Melissa und Anastasia kämpften sich durch den Matsch und belegten am Ende die Plätze 11 und 13. - herzlichen Glückwunsch.

Kath. Frauengemeinschaft St. Elisabeth Orscholz

Neujahrsempfang mit Generalversammlung
Da am kommenden Sonntag auch Vorstandsneuwahlen anstehen, möchten wir noch einmal auf den Termin hinweisen: 05. Februar 2023, 15.00 Uhr, Dietzenhaus Orscholz, Gartenfeldstraße 10. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Orscholz - Jahrgang 1967/68

Hallo, an alle des Jahrgangs 1967/68
Alle 5 Jahre wieder laden wir ein, zur Vorbereitung eines Jahrgangstreffens. Die Terminfindung etc. findet statt am Freitag, dem 03.02.2023 um 19.30 Uhr im Gasthaus Zum Zeck in Orscholz, Kaiserstraße.
Wir freuen uns, wenn sich einige Helfer zur Planung und Vorbereitung zusammen finden.

CDU Ortsverband Orscholz

Einladung zum traditionellen Neujahrsempfang 2023
Liebe Orscholzerinnen und Orscholzer, liebe Parteifreunde, liebe Gönner und Bekannte, zunächst möchten wir euch und euren Familien alles Gute, viel Glück und vor allem Gesundheit im neuen Jahr 2023 wünschen.
Um auf das vergangene Jahr zurück- und das kommende Jahr 2023 auszublicken, lade wir euch herzlich zu unserem traditionellen Neujahrsempfang am Sonntag, dem 12. Februar 2023, um 17:00 Uhr in das Gemeindehaus (1.OG) in Orscholz ein.
Als Ehrengast begrüßen wir unseren Kreisvorsitzenden, Stefan Thielen MdL, in unserer Runde. Die weiteren anwesenden Gäste aus Land- und Kreistag sowie unsere führenden Köpfe aus dem Orts- und Gemeinderat, werden über aktuelle Themen im Land, Kreis, Gemeinde und Ort informieren. Insbesondere mit Blick auf die Kommunalwahl 2024 im nächsten Jahr wird unser Neujahrsempfang mit Sicherheit sehr informativ und spannend.
Für Getränke und einen kleinen Imbiss haben wir wie immer gesorgt. Wir freuen uns darauf, mit euch auf das neue Jahr anzustoßen.

Saarhölzbach

Ortsvorsteher: Christian Stutz
Hochwaldstr. 3a, Tel.: 06864/270523,
Mail: ortsvorsteher.saarhoelzbach@stutz.biz

Mandolinenclub „Wanderlust“ 1921 Saarhölzbach e.V.

Mitgliederinformation
Die Mitgliederversammlung 2023 ist für den 05. März, 19:00 Uhr „Auf Kappelt“ angesetzt. Anträge können bis zum 26. Februar 2023 beim 1. Vorsitzenden eingereicht werden (Achtung! verlegt vom 03. auf den 05. März 2023).
Termine
04. Februar 2023 – Besuch Kappensitzung in Saarhölzbach
18. Februar 2023 – 14:00 Uhr, Aufbau „Buntes Treiben“, Saartalhalle
19. Februar 2023 – 14:11 Uhr, Teilnahme Fastnachtsumzug Saarhölzbach
19. Februar 2023 – Ausrichten „Buntes Treiben“ im Anschluss an den Fastnachtsumzug
05. März 2023 – Mitgliederversammlung
13. Mai 2023 – Frühlingskonzert
Orchester Information
01. Februar 2023 (Mittwoch), 19:15 Uhr Orchesterprobe, Proberaum „Auf Kappelt“
18. März 2023, Probetag
29. April 2023, Probetag (Achtung: verlegt vom 01. auf den 29. April 2023)
Social Media
Folgen Sie uns auf https://www.facebook.com/mc.wanderlust.1921.ev oder besuchen Sie uns unter www.mandolinenclub-wanderlust-1921.de

Tischtennisfreunde Saarhölzbach e.V.

www.ttfsaarhoelzbach.de
Und weiter geht es,
für die Rückrunde 2023 für unsere 3 Mannschaften.
Die 1. Herren hatten diesmal spielfrei.
I. Senioren:
Oh je, jetzt ist genau das passiert, was ich in den vergangenen Berichten geschrieben habe, wir haben uns einen unnötigen Schnitzer erlaubt. Die I. Senioren hatte am 25.01.2023 den Letztplatzierten, die TTF Merzig zu Gast. Wir starteten gut mit 2:1 in den Doppeln, als dann unsere momentane Nr. 1 A. Görg, U. Stachel ist immer noch verletzt, sein 1. Spiel zum 3:1 klar gewann. R. Röhrig startete mit 0.2 Sätzen gegen sich, als er dann komplett das Spiel drehte und die nächsten 3 Sätze, mit teilweisen tollen Ballwechseln für sich entschied. Somit stand es nun 4:1 für uns. So hätte es doch weiter gehen können, aber ob es nun an der sehr warmen Luft in der Halle an diesem Abend lag, oder sich die Gegner mit einer drohenden Niederlage nicht abfinden wollten, gewannen sie die nächsten 3 Spiele zum 4:4 Ausgleich. Wir wollten die aufsteigende Stärke des Gegners nicht zulassen und so gewannen wir die nächsten 3 Spiele zum 7:4 für uns, wobei H. Sünnen ein tolles Spiel machte. Es fehlten nur noch 2 Pünktlein zum Sieg, das sollte doch wohl zu schaffen sein, oder? Aber leider, leider gingen dann 4 Spiele, teilweise knapp im 5. Satz verloren, wobei S. Müller eine tolles Spiel machte und ebenfalls leider 9:11 im 5.Satz verlor. Es stand nun 8:7 für den Gegner und so musste das Schlussdoppel wenigstens ein Unentschieden erreichen. Leider verloren A. Görg und R. Röhrig mit 8:11, 9:11 und 10:12 das Schlussdoppel und somit verloren wir die Partie mit 7:9. Oh je.
Wir müssen nun ebenfalls auf einen Schnitzer von Dillingen, der derzeitigen Nr. 1, hoffen und wir müssen im nächsten Spiel Dillingen schlagen um noch Meister werden zu können. Aber Wunder gibt es immer wieder und gerade im Tischtennis finden sie jeden Tag statt.
II. Senioren:
Auch unsere II. Senioren waren am 24.01.2023 bei Düppenweiler zu Gast und gewannen ihre Partie mit 6:4. Hervorzuheben waren M. Oswald und H. Daub, die alle ihre beiden Spiele gewannen. Wir stehen jetzt auf dem 4. Platz, aber nur 2 Punkte vom 2. Platz entfernt. Mit Mühe und Glück könnte das erreicht werden. Wie gesagt, Wunder gibt es immer wieder.
Trainingszeiten
Wir freuen uns über jeden Interessenten (ob Jung oder Alt) am Tischtennissport! Kommen Sie einfach zu den folgenden Trainingszeiten unverbindlich vorbei und absolvieren Sie jederzeit ein Probetraining mit unseren Spielern.
Montags von 18:45 Uhr bis 22:00 Uhr.
Mittwochs von 17:45 Uhr bis 21:00 Uhr.
Freitags von 17.00 Uhr bis 18.30 Uhr.

Karnevalverein „Hol Iwwa“ 1957 Saarhölzbach e.V.

1. Galakappensitzung – noch Restkarten
Für unsere 1. Galakappensitzung am Freitag, dem 03.02.2023 sind noch Restkarten erhältlich. Bei Interesse gerne bei unserem 1. Vorsitzenden Patrick Reucher melden: Tel. 00352-621142775.
Kinderkappensitzung
Zudem veranstalten wir am 17.02.2023 unsere Kinderkappensitzung. Dazu ist jeder recht herzlich eingeladen. Danach gehen wir in eine „Foosendsparty“ über.
Wir freuen uns auf euer Kommen.

Bienenzuchtverein Saarhölzbach

Imker Stammtisch
Unser nächstes Treffen ist am Dienstag, 07. Februar 2023, um 19.00 Uhr bei Joe´s Fifties in Mettlach.

CDU Ortsverband Saarhölzbach

Spendenübergabe
Am 25.01.2023 konnten wir unsere Spende von 300,- €, der CDU-Weihnachtsmarktaktion 2022, an unseren Kindergarten überreichen. Wir bedanken uns bei allen Besuchern, Gönnern und Unterstützern für das gelungen Event und freuen uns auch 2023 wieder auf Ihren zahlreichen Besuch.

Weiten

Ortsvorsteher: Markus Schreiner
Trierer Straße 36, Tel.: 0151 15227126
Mail: schreiner.weiten@web.de

Musikverein „Hubertus 1901“ Weiten e.V.

Proben Hauptorchester
Mittwoch, 01.02.2023 um 19.00 Uhr im Bürgerhaus Weiten.
Mittwoch, 08.02.2023 um 19.00 Uhr im Bürgerhaus Weiten.
Bei Verhinderung bitte beim ersten Vorsitzenden abmelden.
Proben Jugendorchester
Freitag, 03.02.2023 um 17:45 Uhr spielbereit im Bürgerhaus Weiten.
Freitag, 10.02.2023 um 17:45 Uhr spielbereit im Bürgerhaus Weiten.

Jahreshauptversammlung
Am 11.02.2023 um 19.00 Uhr ladet der MV Weiten alle Mitglieder und Interessierten zu unserer Jahreshauptversammlung ein.
Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht des 1. Vorsitzender
4. Bericht der Schriftführerin
5. Bericht des Kassierers
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Bericht der Dirigentin
8. Bericht der Jugendleiterin
9. Aussprachen zu den TOP 1-8
10. Wahl eines Versammlungsleiters
11. Entlastung des Vorstands
12. Neuwahl des gesamten Vorstands
13. Wahl der Kassenprüfer
14. Verschiedenes
15. Schlusswort

Es ergehen keine gesonderten Einladungen.

Angelsportverein Weiten e.V.

Mitgliederversammlung
Die diesjährige Mitgliederversammlung des ASV Weiten findet am Samstag, dem 11. Februar 2023 im Bürgerhaus Weiten um 18.00 Uhr statt. Zu dieser Sitzung sind alle Mitglieder herzlich eingeladen.
Tagesordnung

1. Eröffnung und Bericht des 1. Vorsitzenden, Totengedenken
2. Bericht des Kassierers
3. Bericht des Schriftführers
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Entlastung des Kassierers
6. Aussprache und Verschiedenes
7. Schlusswort

Anträge an die Versammlung sind bis spätestens 10. Februar 2023 an den 1. Vorsitzenden Dietmar Zender in 66693 Mettlach-Weiten, Trierer Str. 23, Tel. 06865/262 einzureichen.
Bei der Versammlung sind auch die Mitgliedsbeiträge zu zahlen, daher bitten wir um vollzähliges Erscheinen.

TÜNSDORF

Ortsvorsteher: Jörg Hupperich
Schillerstraße 43
Tel.: 0170/3860716

Glasfaserausbau in Tünsdorf

Ansprechpartner
Sollten Sie Fragen zur aktuell laufenden Bauphase des Glasfaser-Netzausbaus in den Ortsteilen Orscholz und Tünsdorf haben, können Sie sich an folgende Personen wenden:
Deutsche Glasfaser Ansprechpartner für Tünsdorf und Orscholz:
Bei allgemeinen Problemen und Fragen Probleme hinsichtlich Terminen der Hausanschlüsse
Herr Czieselsky, Projektleiter:
Tel. 0152-57961285, Mail a.czieselsky@deutsche-glasfaser.de
Ausführende Firma ARTIMIS IT:
Georgios Trovas, Projektleiter:
Tel. 0173-8983949, georgios.trovas@artemis-its.com
Nikandros Varytimidis, Bauleiter vor Ort:
Tel. 0172-4406830, Mail n.varytimidis@artemis-its.com
Ansprechpartner Gemeinde Mettlach:
Zentrale Mailadresse bei **Problemen bei der Bauausführung im Straßen- und Gehwegbereich** mit Glasfaser: tiefbau@mettlach.de
Bauhof: Herr Markus Jacob, Tel. 06864-9398132;
Bauamt: Herr Björn Stock, Tel. 06864-8364

VfB Tünsdorf

Spiele in der folgenden Woche
Freitag, 03. Februar 2023
E-Jugend SG VfB Tünsdorf 2 - FSV Hilbringen 1, Anst.: 18.00 Uhr
Samstag, 04. Februar 2023
2. M. VfB Tünsdorf 2 - SG Wincheringen 2, Anst.: 13.30 Uhr
1. M. VfB Tünsdorf 1 - SF Hüttersdorf 1, Anst.: 15.15 Uhr
Dienstag, 07. Februar 2023
1. M. SG Perl-Besch 1 - SG Obermosel 1 in Tünsdorf, Anst.: 19.00 Uhr

Musikverein 1920 Tünsdorf e.V.

Probe
Die Probe in der KW 05 fällt aus. Die nächste Probe findet am Donnerstag, dem 09.02.2023 um 19:30 Uhr im Proberaum in Tünsdorf statt. Es wird um pünktliche und vollzählige Teilnahme gebeten. Wer nicht teilnehmen kann, meldet sich bitte rechtzeitig bei unserem Dirigenten ab.
Blockflötenunterricht
Der Musikverein möchte wieder Blockflötenunterricht anbieten. Dieser wird am Freitagnachmittag um 16:00 Uhr sein. Mitmachen können Kinder ab 6 Jahre. Wer Interesse hat teilzunehmen, kann sich bei unserer Jugendvertreterin Manuela Lessel (Tel. 015141286940) melden.

NOHN

Ortsvorsteherin: Irene Montnacher
Kleestraße 14
Tel.: 0170/4061745

Musikverein Nohn

Probe
Unsere nächste Probe findet am Freitag, 03.02.2023 um 19:30 Uhr Proberaum im Bürgerhaus in Nohn statt.

Kirche St. Medardus Nohn

Pfarrbüro – Neue Öffnungszeiten
Ab sofort gelten im Pfarrbüro in Mettlach folgende Öffnungszeiten:
Montag: 10.00 – 12.00 Uhr (unverändert)
Mittwoch: 10.00 – 12.00 Uhr (die Öffnungszeit am Nachmittag entfällt)
Freitag: 14.30 – 16.00 Uhr (die Öffnungszeit am Vormittag entfällt)
Kontakte zum Pfarrbüro in Mettlach:
Adresse: Freiherr vom Stein-Str. 44
Telefon 06864-512, Fax 06864-2531
E-Mail pfarramtmettlach@gmx.de
Messbestellungen für Nohn
können Sie – wie bisher – jederzeit bei Herrn Berthold Lorenz, Kaulenfeldstr. 13, Tel. 202 abgeben.

Kath. Frauengemeinschaft Nohn

Weiberfastnacht in Nohn
Am Fetten Donnerstag, dem 16.02.2023 ist es endlich wieder so weit. Die Nuhner Weiber feiern Fastnacht. Zu diesem närrischen Abend möchten wir alle aus nah und fern ganz herzlich einladen.
Nach längerer Pause laden wir zur „Tanzparty“ mit DJ Red Chicken ein. Wir freuen uns auf ein paar ausgelassene Stunden mit euch. Neben tänzerischen Darbietungen werden wir in diesem Jahr eine Kostümprämierung durchführen. Die schönsten drei Kostüme gewinnen einen Preis. Einlass ist um 19:30 Uhr. Wir freuen uns auf euer Kommen.
Aufbau ist am Mittwoch, dem 15.02.2023 ab 18:00 Uhr.
Abbau ist am Freitag, dem 17.02.2023 ab 10:00 Uhr.
An beiden Terminen freuen wir uns über viele Helfer.

FAHA

Ortsvorsteher: Stefan Thielen
Zur Niederhaardt 4
Tel.: 06865/93213

Sitzung des Ortsrates Faha

Siehe Amtliches!

SaarLandFrauen Faha-Münzingen

Närrisches Frühstück
Helau liebe Landfrauen! Nach zwei Jahren Corona-Pause laden wir dieses Jahr wieder zum „Närrischen Frühstück“ an Fetten Donnerstag, den 16. Februar 2023, ins Bürgerhaus Faha ein. Beginn ist um 09:11 Uhr.
Der Vorstand sorgt für Essen und Trinken. Für gute Laune, vielleicht auch einen lustigen Vortrag, sorgt ihr. Kostümierung ist erwünscht.
Bitte meldet euch bis Montag, den 13. Februar 2023 bei A. Mauer (Tel. 8230), E. Ternes (Tel. 674) oder I. Leuck (Tel. 396) an.

Wehingen

Ortsvorsteher: Stefan Ollinger
Markusstraße 16a
Tel.: 06868/1331

Freiwillige Feuerwehr Mettlach Löschbezirk Wehingen

Übung
Am Samstag, dem 04. Februar 2023 findet um 18.00 Uhr unsere nächste Übung statt.

Bethingen

Ortsvorsteher: Bernd Kettenhofen
Odilienstraße 17
Tel.: 06868/1084

Förderverein Bethingen e.V.

Rückblick Generalversammlung
Am Dienstag, 24.01.2023 fand im Bürgerhaus Bethingen die Generalversammlung des Fördervereins Bethingen e.V. statt.
Der neue Vorstand wurde wie folgt gewählt:
1. Vorsitzende: Ramona Wendang
2. Vorsitzende: Yvonne Schramm
Schriftführer: Eric Braun
Kassenwart: Angela Stein
Beisitzer: Rainer Borens, Britta Kettenhofen, Karl-Heinz Zehren
Kassenprüfer: Sabine Lorent, Andrea Göken

Dreisbach

Ortsvorsteher: Uwe Schiffler
Nohner Straße 2 a
Tel.: 06868/180700

Kirchliche Nachrichten

Dekanat Merzig

Telefonseelsorge
Die ev./kath. Telefonseelsorge Saarbrücken bietet ununterbrochen Beratung in allen Lebensbereichen an. Alle Mitarbeiter unterliegen der Schweigepflicht. Telefon 0800 111 0 111 oder 0800 111 0 222. Diese Anrufe sind gebührenfrei.

Pfarrei St. Lutwinus Mettlach

mit den Pfarrbezirken:
St. Antonius Saarhölzbach – St. Hubertus Weiten
St. Lutwinus Mettlach – St. Martinus Tünsdorf
St. Nikolaus Orscholz – St. Stephanus Faha
Während des Gottesdienstes sind das Tragen einer Maske und das Wahren von Abstand freigestellt.

5. Sonntag im Jahreskreis
Samstag, 04.02.2023
15.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Beichtgelegenheit bis 15.30 Uhr
16.15 Uhr St. Martinus (Tü) – Kommunionunterricht für die Kinder aus Tünsdorf und Weiten (U6)
17.00 Uhr Vorabendmesse
18.30 Uhr St. Nikolaus (Or) – Vorabendmesse anschl. Kerzenweihe u. Blasiussegen
Sonntag, 05.02.2023
09.00 Uhr St. Antonius (Sh) – Frühmesse, Vorstellung der Kommunionkinder aus Mettlach u. Saarhölzbach, anschl. Kerzenweihe u. Blasiussegen
10.30 Uhr St. Lutwinus (Me) – Hochamt für die Pfarrgemeinde
17.00 Uhr St. Hubertus (Wei) – Rosenkranzandacht
18.00 Uhr St. Stephanus (Fa) – Vesper, anschl. Anbetung bis 19.00 Uhr
Montag, 06.02.2023 - Paul Miki u. Gefährten • Märtyrer
09.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Hl. Messe, anschl. Bittgang zum Schrein d. hl. Lutwinus
Dienstag, 07.02.2023 - Dienstag der 5. Woche im Jahreskreis
09.00 Uhr St. Antonius (Sh) – Rosenkranzandacht
16.30 Uhr St. Nikolaus (Or) – Rosenkranzgebet
18.30 Uhr Wehingen – Hl. Messe
Mittwoch, 08.02.2023 - Mittwoch der 5. Woche im Jahreskreis
09.00 Uhr St. Nikolaus (Or) – Hl. Messe
15.00 Uhr Josephskapelle (Me) – Barmherzigkeitsrosenkranz
Donnerstag, 09.02.2023 - Donnerstag der 5. Woche im Jahreskreis
17.00 Uhr St. Hubertus (Wei) – Rosenkranzandacht
18.00 Uhr St. Antonius (Sh) – Rosenkranzandacht
18.00 Uhr St. Stephanus (Fa) – Rosenkranzgebet
18.30 Uhr Hl. Messe
Freitag, 10.02.2023 - Hl. Scholastika
17.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Aussetzung des Allerheiligsten
17.30 Uhr Rosenkranzgebet/Beichtgelegenheit
18.00 Uhr Hl. Messe
Samstag, 11.02.2023 - Unsere Liebe Frau in Lourdes
11.00 Uhr Bethingen – Dankamt zur eisernen Hochzeit der Eheleute Maria u. Josef Jäger
6. Sonntag im Jahreskreis
Samstag, 11.02.2023
15.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Beichtgelegenheit bis 15.30 Uhr
17.00 Uhr St. Martinus (Tü) – Vorabendmesse mit Vorstellung der Kommunionkinder aus Tünsdorf
17.45 Uhr St. Nikolaus (Or) – Kommunionunterricht für die Kinder aus Orscholz (U6)
18.30 Uhr Vorabendmesse mit Vorstellung der Kommunionkinder aus Orscholz
Sonntag, 12.02.2023
09.00 Uhr St. Hubertus (Wei) – Frühmesse mit Vorstellung der Kommunionkinder aus Weiten und Faha, anschl. Kerzenweihe u. Blasiussegen
10.30 Uhr St. Lutwinus (Me) – Hochamt für die Pfarrei anschl. Kommunionunterricht für die Kinder aus Mettlach u. Saarhölzbach (U6)
17.00 Uhr St. Hubertus (Wei) – Rosenkranzandacht

Termine und Infos Pfarrei St. Lutwinus:
Kooperator Pater Shaibin Kurissummoottil Chacko
Orscholz, Zum Leukbachtal 27
Handy-Nr. 0151 66199007
Vom 24. Januar bis zum 17. Februar 2023 befindet sich Pater Shaibin auf Heimaturlaub in Indien. Wir wünschen ihm eine gute Zeit bei seiner Familie!
Pfarrbüros:
Pfarrbüro Mettlach, Tel. 06864/512
Freiherr-vom-Stein-Str. 44, 66693 Mettlach
Email: pfarramtmettlach@gmx.de
Achtung geänderte Öffnungszeiten ab sofort:
Montag, 10.00 Uhr – 12.00 Uhr
Mittwoch, 10.00 Uhr – 12.00 Uhr
Freitag, 14.30 Uhr – 16.00 Uhr
Pfarrbüro Orscholz, Tel. 06865/246
Burgstraße 10, 66693 Mettlach-Orscholz
Donnerstag, 14.00 Uhr – 16.00 Uhr
Termine der Chöre
StimmWerk: Donnerstag, 09.02.2023, 19.30 Uhr Pfarrheim Mettlach
Der Kirchenchor Orscholz unter der Leitung von Kyung-Suk Shin-Kiefer probt montags um 19.30 Uhr im Gemeindehaus.
In allen Formationen beginnen wir mit einem neuen Programm. Daher ist jetzt der beste Zeitpunkt einzusteigen! Neue Sängerinnen und Sänger werden gebraucht und sind herzlich willkommen!
DIE BÜCHEREI - KÖB St. Nikolaus Orscholz
Die Bücherei hat wieder geöffnet. Sie finden uns in der Cloefstraße 97 in Orscholz. Der Eingang zur Bücherei befindet sich hinter der Sparkasse im 1. Stock. Es gibt einen Aufzug. Hell und freundlich ist der neue Büchereiraum geworden und lädt zum Stöbern und Verweilen ein.
Wir machen Ferien!
Die Bücherei in Orscholz ist über die Fastnachtstage von Mittwoch, den 15.02.2023 bis einschließlich Mittwoch, den 22.02.2023 geschlossen. Ab Donnerstag, den 23.02.2023 gelten wieder die bekannten Öffnungszeiten.
Öffnungszeiten
Dienstag 11.00 – 12.00 Uhr (an Schultagen)
Donnerstag 16.30 – 18.00 Uhr
Sonntag 10.00 – 11.30 Uhr
Während der Öffnungszeiten ist die KÖB zu erreichen unter der Telefonnummer: 01525/6587990
Tauftermine
Wenn Sie Ihr Kind taufen lassen möchten, wenden Sie sich bitte wegen der Terminvereinbarung an die Pfarrbüros.

Geistliche Begleitung in Krankheit, Sterben und schweren Schicksalsschlägen
In leidvollen Erfahrungen suchen wir nach Halt, Trost und Sinn. Sie erreichen unsere Schwestern unter der Telefonnummer: 06865 – 330.

Pfarreiengemeinschaft Perl

Öffnungszeiten Pfarrbüro Perl
Montag, Dienstag, Donnerstag: 10.00 bis 12.00 Uhr
Freitag: 10.00 bis 13.00 Uhr
Tel. 06867-560102, Fax 06867-560103, E-Mail pfarramt.perl@t-online.de
Kath. Pfarramt, Biringerstraße 5, 66706 Perl
Seelsorgeteam
Pfarrer Uwe Janssen, Tel. 06867-560102, E-Mail pfarrer-uwe-janssen@t-online.de
Diakon Benno Wolpertinger, Tel. 06867-560102, E-Mail benno-peter.wolpertinger@bgv-trier.de
Gemeindereferentin Birgit Wolsfeld, Tel. 06867-560104, E-Mail birgit-wolsfeld@aol.com
Einladung
In Dankbarkeit für die zurückliegenden 40 Jahre meines priesterlichen Wirkens, möchte ich mit Ihnen allen, die sich mit mir verbunden fühlen oder auch nicht, einen gemeinsamen Gottesdienst feiern am Sonntag, dem 05.02.2023 um 10.30 Uhr in unserer Pfarrkirche St. Remigius in Tettingen, anschl. Empfang im Bürgerhaus. – Ihr Uwe Janssen, Pfarrer
Gottesdienstordnung

Darstellung des Herrn / Maria Lichtmess
Donnerstag, 02.02.2023
08.30 Uhr Krankenkommunion in den Orten: Perl, Wochern, Tettingen, Sinz
18.00 Uhr Borg - Festgottesdienst mit Spendung des Blasiussegens
Freitag, 03.02.2023
08.30 Uhr Krankenkommunion in den Orten: Besch, Nennig, Borg, Eft, Oberleuken
5. Sonntag im Jahreskreis
Samstag, 04.02.2023
17.00 Uhr Oberleuken - Vorabendmesse, Messdiener: 1
18.00 Uhr Eft – Vorabendmesse, Messdiener: 2
Sonntag, 05.02.2023
10.30 Uhr Tettingen – Festhochamt, anschl. Empfang im Bürgerhaus / 40-jähriges Priesterjubiläum Pfarrer Uwe Janssen, Messdiener: alle

Pfarrei St. Dionysius Sinz
Im Monat Februar finden in der Pfarrkirche „St. Dionysius“ Sinz wegen Arbeiten zur Holzwurmbekämpfung keine Gottesdienste statt. Ab März wird voraussichtlich die Kirche wieder nutzbar sein, so dass dann dort wieder regelmäßig die Gottesdienste stattfinden. Wir bitten um Ihr Verständnis für diese Maßnahme.

6. Sonntag im Jahreskreis
Samstag, 11.02.2023
18.00 Uhr Nennig - Vorabendmesse, mit Spendung des Blasiussegens, Messdiener: 1
Sonntag, 12.02.2023
10.30 Uhr Perl - Familiengottesdienst, mit Spendung des Blasiussegens, Messdiener: 1

Ev. Kirchengemeinde Mettlach-Perl

Mittwoch, 01. Februar 2023
15.00 Uhr - 17.00 Uhr Angebot „Kirche wärmt“ im Ev. Gemeindesaal Mettlach, Parkstr. 2; es gibt warme und kalte Getränke, die Möglichkeit sich einfach nur aufzuwärmen, sich zu unterhalten, etwas zu lesen oder zu spielen
19.15 Uhr Ökumenische Bibelwoche, „Jugendraum“ Mettlach, Parkstr. 3
Donnerstag, 02. Februar 2023
15.30 Uhr Gottesdienst im Altenheim Kloster Marienau in Schwemlingen, Zum Schotzberg 1b
Sonntag, 05. Februar 2023
09.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in der Ev. Kirche Orscholz, Cloefstr. 49
10.30 Uhr Vorstellungsgottesdienst der Konfirmand*innen in der Ev. Kirche Perl, Bahnhofstr. 50
Montag, 06. Februar 2023
19,30 Uhr Meditatives Tanzen mit Heike Lang im Gemeindesaal der Ev. Kirche Mettlach, Parkstr. 2
Dienstag, 07. Februar 2023
10.00 Uhr Gottesdienst im Pflegeheim Laurentiushöhe Schwemlingen, Haardter Weg 30
19.00 Uhr Singkreis, Ev. Kirche Mettlach, Parkstr. 2
Mittwoch, 08. Februar 2023
15.00 Uhr - 17.00 Uhr Angebot „Kirche wärmt“ im Ev. Gemeindesaal Mettlach, Parkstr. 2; es gibt warme und kalte Getränke, die Möglichkeit sich einfach nur aufzuwärmen, sich zu unterhalten, etwas zu lesen oder zu spielen
19.15 Uhr Ökumenische Bibelwoche, „Jugendraum“ Mettlach, Parkstr. 3
Sonntag, 12. Februar 2023
10.30 Uhr Gottesdienst in der Ev. Kirche Mettlach, Parkstr. 2, (Pastorin i. E. Gunda Busch)
Mittwoch, 15. Februar 2023
15.00 Uhr - 17.00 Uhr Angebot „Kirche wärmt“ im Ev. Gemeindesaal Mettlach, Parkstr. 2; es gibt warme und kalte Getränke, die Möglichkeit sich einfach nur aufzuwärmen, sich zu unterhalten, etwas zu lesen oder zu spielen

Erreichbarkeit Pfarrerin Zarpentin:
Ab Freitag, 10.02.2023 bis einschließlich Sonntag, 26.02.2023 ist Frau Zarpentin in Urlaub.
Gemeindebüro:
Parkstr. 3 (unten), 66693 Mettlach, Tel.: 06864/93106
montags bis freitags, 08.00 bis 13.30 Uhr
Email: mettlach-perl@ekir.de

Jehovas Zeugen

Online und Präsenz Gottesdienste
Sonntag, 05.02.2023
10.00 Uhr Vortrag mit dem Thema: „Was ist echter Glaube und wie erlangt man ihn?“
10.40 Uhr Besprechung „Wir können für immer leben“
Donnerstag, 09.02.2023
19.00 Uhr Vortrag zu dem Thema: „Stärke deinen Wunsch, Gottes Willen zu tun“ und weitere Highlights aus 1. Chronika Kapitel 10 bis 12
19.45 Uhr Videobeitrag „Versuche herauszufinden wie Jehova denkt“

Die Zugangsdaten erhalten Sie unter der Telefonnummer 06861/9931167. Besonders spannend ist auch das aktuelle Thema auf der Website www.jw.org: „2022 - das Jahr der Krisen“.

Pfarrei St. Maria Merzig (Hilbringen)

Gottesdienste
Donnerstag, 02.02.2023
Darstellung des Herrn, Maria Lichtmess
18.00 Uhr Hilbringen – Hl. Messe mit persönlichem Blasiussegen
Freitag, 03.02.2023
17.00 Uhr Ballern – Stille Anbetung, 18.00 Uhr Herz-Jesu-Messe mit persönlichem Blasiussegen
Samstag, 04.02.2023
Kollekte für die eigenen Kirchen
17.00 Uhr Hilbringen – 1. Sonntagsmesse mit allgemeinem. Blasiussegen
Sonntag, 05.02.2023
Kollekte für die eigenen Kirchen
10.30 Uhr Büdingen – Hochamt mit allgemeinem Blasiussegen
10.30 Uhr Mondorf Pfarrheim – Hochamt mit allgemeinem Blasiussegen
Dienstag, 07.02.2023
10.00 Uhr Marienau – Hl. Messe
Donnerstag, 09.02.2023
17.00 Uhr Hilbringen – Weggottesdienst 3 für die Kommunionkinder

Kindergärten und Schulen

Gymnasium Saarburg

Deutsch-Französischer Tag
Meilensteine für eine weitere gute deutsch-französische Zusammenarbeit.
Anlässlich des 60-jährigen Jubiläums des Elysée-Vertrags zwischen Deutschland und Frankreich im Januar 1963 begaben sich rund 200

Oberstufenschülerinnen und -schüler des Gymnasiums Saarburg zusammen mit ihren Kurslehrerinnen und -lehrern und dem Schulleiter Herrn Schreiner am 16. Januar 2023 zum „Deutsch-Französischen Tag“ in die Saarburger Stadthalle. Organisiert wurde die vom Deutsch-Französischen Bürgerfonds gesponserte Veranstaltung vom Freundeskreis Serrig-Charbuy unter der Leitung von Joachim Haupert, der Deutsch-Französischen Gesellschaft Saarburg e.V. sowie der Stadt Saarburg.
Festredner der Veranstaltung war der renommierte Politologe Ingo Espenschied, der mehr als eine Stunde spannend und kurzweilig über die gemeinsame Geschichte der deutsch-französischen Nachbarschaft referierte und in diesem Kontext den Jugendlichen und den weiteren Gästen die historische Bedeutung des epochalen Vertrags eindrucksvoll näherbrachte. Im Anschluss daran regte der Wissenschaftler eine Diskussion an, bei der auch die Schülerinnen und Schüler Fragen stellen konnten. Komplettiert wurde die Nachmittagsveranstaltung durch eine umfangreiche Information zur Partnerschafts- und Netzwerkarbeit sowie zum freiwilligen Engagement in unserem faszinierenden Nachbarland.
Auch das Gymnasium Saarburg informierte mit einem eigenen Stand interessierte Gäste zu seinen Austauschprogrammen. An diesem Tag wurden so Meilensteine für eine weitere gute deutsch-französische Zusammenarbeit gelegt, geht es nach Ingo Espenschied doch darum, die guten deutsch-französischen Beziehungen zu pflegen - nicht nur auf der politischen Bühne, sondern auch ganz konkret im persönlichen Austausch, stets in Kontakt zu bleiben und zusammenzuarbeiten.

KBBZ Dillingen

Tag der offenen Tür lockte zahlreiche Besucher
Am vergangenen Samstag, 21. Januar 2023, fand am Kaufmännischen Berufsbildungszentrum in Dillingen der diesjährige Tag der offenen Tür statt. Zahlreiche, interessierte Schüler/innen und Eltern kamen am Vormittag nach Dillingen, um sich über die am KBBZ angebotenen Schulformen zu informieren. Neben Vorträgen zu den beiden Vollzeitschulformen Berufsfachschule und Fachoberschule gab es außerdem die Möglichkeit, Unterrichtsstunden in verschiedenen Fächern zu besuchen, um einen direkten Einblick in das Unterrichtsgeschehen zu erhalten.
Auch über die am KBBZ Dillingen ansässigen Ausbildungsberufe Industriekaufmann/-frau, Kaufmann/-frau im Einzelhandel sowie Kaufmann/-frau für Büromanagement konnten sich die Besucher ausgiebig informieren und etwaige Fragen unmittelbar vor Ort an die Schulleitung sowie die anwesenden Vertreter des Kollegiums stellen.
Zwei wesentliche Aspekte, durch die sich das KBBZ Dillingen von anderen Standorten unterscheidet, wurden im Rahmen der Veranstaltung besonders hervorgehoben. Zum einen bietet das KBBZ – als einziger Standort im Landkreis Saarlouis und Merzig – neben der „klassischen“ Fachoberschule Wirtschaft auch die Fachrichtung Wirtschaftsinformatik an, durch die die Schüler/innen zusätzliches Wissen im Bereich der EDV erlangen. Zum anderen besteht in der Berufsschule die Möglichkeit einer verkürzten Ausbildung in den Bereichen Industrie und Büromanagement. In speziell auf zwei Jahre ausgerichteten Klassen können Schüler/innen mit zweijährigen Ausbildungsverträgen bereits ein Jahr früher als üblich an der Kammerprüfung teilnehmen, ohne sich die Unterrichtsinhalte des letzten Ausbildungsjahres in Eigenregie aneignen zu müssen.
Das KBBZ Dillingen bietet zudem am 09. Februar 2023 ein weiteres Informationsformat mit dem Online-Info-Abend ab 18:00 Uhr an. Allgemeine Informationen zur Schule sowie den dort angebotenen Schulformen gibt es sowohl auf der Homepage der Schule (www.kbbz-dillingen.de) als auch telefonisch unter (06831) 976126 während der Öffnungszeiten des Sekretariats (07:30 bis 13:30 Uhr). Auch Anmeldungen zu allen Schulformen können direkt im Sekretariat der Schule vorgenommen werden.

Erwachsenenbildung

VHS Mettlach-Orscholz

Kontakt: Bernd Gaub
Tel.: 06865/1574
b.gaub@vhsmails.de
Zu allen Kursen ist eine vorherige Anmeldung erforderlich!
2179A - Online-Vortrag: Trüffelanbau im Saarland.
Dienstag, 07. Februar 2023, 18:30 - 20:00 Uhr. 1 Termin mit insgesamt 2 UE. Dozentin: Gabriele Wenk. Kursgebühr: 8 €
2180A - Online-Vortrag: Allergien
und Nahrungsmittelunverträglichkeiten natürlich behandeln. Dienstag, 21. Februar 2023, 19:00 - 20:30 Uhr. 1 Termin mit insgesamt 2 UE. Dozentin: Alexandra Rommelfangen. Kursgebühr: 8 €
2185A - Online-Vortrag: Hypnose und Unterbewusstsein.
Dienstag, 28. Februar 2023, 20:00 - 22:00 Uhr. 1Termin mit insgesamt 3 UE. Dozentin: Claudia Verhoeven. Kursgebühr: 8 €
2187A - Online-Vortrag: Wie man Leid vermeidet
und so zu mehr Gelassenheit findet. Dienstag, 21. Februar 2023, 20:00 - 22:00 Uhr. 1 Termin mit insgesamt 3 UE. Dozentin: Claudia Verhoeven. Kursgebühr: 8 €
4506A - Online-Kurs - Seminar 3: Wie finde ich passende ETFs?
Wähle Deinen Wal!. Donnerstag, 16. Februar 2023, 19:00 - 20:30 Uhr. 1 Termin mit insgesamt 2 UE. Dozent: Frederic Buchheit. Kursgebühr: 19 €
4515A - Basiskurs IT-Sicherheit: Risiken im Umgang mit PC
und modernen Medien erkennen und vermeiden. Samstag, 11. Februar 2023, 18:30 - 19:30 Uhr. 4 Termine mit insgesamt 5 UE. Dozent: Frederico Thiel. Kursgebühr: 39 €
7584A - Online-Live-Kurs: Yoga
- Bewegung, Entspannung & Spaß zuhause. Mittwoch, 08. Februar 2023, 18:00- 19:30 Uhr. 5 Termine mit insgesamt 10 UE. Dozentin: Natascha Pohl. Kursgebühr: 49 €

Haus der Familie Merzig

Hochwaldstraße 13, 66663 Merzig, E-Mail: info@haus-der-familie-merzig.de, Informationen unter Telefon: 06861/6032
Kath. Familienbildungsstätte
Online Anmeldung dringend erforderlich unter: www.haus-der-familie-merzig.de
Ma Me-Time - Frauenkreis für (Bald)Mamas
Jeden 1. Dienstag im Monat von 18.00 - 19.30 Uhr mit der Referentin Nadine Muthreich. Kosten: 15 Euro, Ort: AWO Quartiersprojekt, Kettelerstraße 4, Merzig. Anmeldung erforderlich. Nächster Termin 07.02.2023
Meet and (Gr) Eat für Schwangere und frischgebackene Mamas
Begleitetes Treffen im Klex Café Bistro mit anderen (Bald) Mamas. Jeden 2. Mittwoch im Monat, 10:30 - 12:00 Uhr, Teilnahmebetrag kostenfrei, Frühstück oder Getränk muss selbst bezahlt werden. Nächstes Treffen am 08.02.2023 zum Thema: Babymassage - Entspannung für Babys und Kleinkinder.
Entspannung für die Augen
- Wissenswertes und Entspannungsmethoden. Diese Veranstaltung am 10.02.2023 von 18.00 bis 20:30 Uhr zeigt Ihnen - in Theorie und mit praktischen Methoden - wie Sie gezielt Ihre Augenmuskulatur und damit Ihre Sehkraft stärken. Kosten 10 Euro, Kursleitung: G. Kewerkopf

Aus den Nachbargemeinden

Musikverein Kirf

Erfolgreiches Neujahrskonzert des Musikverein Kirf in Faha
Am Sonntag, 08.01.2023 lud der Musikverein Kirf zum Neujahrskonzert für den guten Zweck in die Pfarrkirche Faha. Mangels eigener nutzbarer Kirche entschied man sich neue Wege einzuschlagen und es entstand die Idee eines Konzerts im saarländischen Nachbarort. Ca. 150 Besucher folgten der Einladung und genossen das abwechslungsreiche Konzertprogramm, das einige Highlights bereit hielt. Die Zugabe „Highland Cathedral“ mit Dudelsackspielerin aus den eigenen Reihen sorgte noch einmal für Begeisterung und einen tollen Abschluss des gelungenen Konzertabends. Alle Erlöse und Spenden des Benefizkonzerts werden für den guten Zweck an die Tafel in Merzig gespendet. Insgesamt kamen rund 1500 € zusammen, wofür der Musikverein Kirf sich herzlich bei allen Sponsoren und Gästen bedankt!

Fischer Traumtänzer

Jubiläumstheater - Fischer Traumtänzer sind unschlagbar
„Rückkampf“ ein voller Erfolg!
Pünktlich zum 30-jährigen Theaterjubiläum melden sich die Fischer Traumtänzer mit ihrem bereits im Jahr 1999 Schwank in 3 Akten: „Der Meisterboxer“ zurück. Dass die Laienschauspieltruppe nach 4-jähriger Coronapause der diesjährigen Theatersession besonders entgegenfieberte, konnte das begeisterte Premierenpublikum am 28.01.2023 spürbar miterleben und explosive Beifallsstürme animierten die großartigen Schauspieler zu noch großartigeren schauspielerischen Leistungen.

Weitere Vorstellungen in der Stadthalle Saarburg:
Samstag, 04.03.2023 um 19:30 Uhr
Samstag, 18.03.2023 um 19:30 Uhr
Karten ab sofort erhältlich:
Station K-Ticketshop, Graf-Siegfried-Straße: info@station-k.de
Die Schönmacherinnen Tanja Scheer-Stoffel, Fisch: Tel. 06581/996464

kfD Oberleuken

Neues von der kfD Oberleuken:
Neuer Vorstand und Einladung zum Weltgebetstag der Frauen am 03.03.2023.
Einladung zum nächsten Morgenlob
Wir möchten alle Frauen zu unserem nächsten Morgenlob am 07.02.2023 um 09.00 Uhr in den Pfarrsaal in Oberleuken einladen. Im Anschluss werden wir gemeinsam frühstücken.
Neues Vorstandsteam
Im Anschluss an unser erstes Morgenlob fand am 10.01.2023 eine Hauptversammlung mit Neuwahlen statt. Unsere langjährige Vorsitzende Gisela Münster zieht sich aus dem Vorstand zurück. Auch an dieser Stelle nochmals vielen Dank für die vielen Stunden ehrenamtlicher Arbeit für die Frauen und das Herzblut seit 2002.
Der Vorstand wird sich in Zukunft als Team organisieren. Es wurden gewählt:
Ursula Donkel (Kassenwartin, Wiederwahl)
Anita Biwersi (Wiederwahl)
Elisabeth Carl (Wiederwahl)
Maria Schmidt (Neuwahl)
Monika Blatt (Neuwahl)
Wir wünschen dem neuen Vorstand viel Glück, Gottes Segen und gute Ideen.
Weltgebetstag 2023 aus Taiwan am 03.03.2023: Glaube bewegt
In diesen unsicheren Zeiten haben taiwanische Christinnen Gebete, Lieder und Texte für den Weltgebetstag 2023 verfasst. Am Freitag, dem 03. März 2023, feiern Menschen in über 150 Ländern der Erde diese Gottesdienste. „Ich habe von eurem Glauben gehört“, heißt es im Bibeltext Eph 1,15-19. Wir wollen hören, wie die Taiwanerinnen von ihrem Glauben erzählen und mit ihnen für das einstehen, was uns gemeinsam wertvoll ist: Demokratie, Frieden und Menschenrechte.
Heute ist Taiwan ein fortschrittliches Land mit lebhafter Demokratie. Gerade die junge Generation ist stolz auf Errungenschaften wie digitale Teilhabe, Meinungsfreiheit und Menschenrechte. Und doch spielen Spiritualität und Traditionen eine wichtige Rolle. Die meisten Taiwaner*innen praktizieren einen Volksglauben, der daoistische und buddhistische Einflüsse vereint. Zentrum des religiösen Lebens sind die zahlreichen bunten Tempel. Christ*innen machen nur vier bis fünf Prozent der Bevölkerung aus.
Über Länder- und Konfessionsgrenzen hinweg engagieren sich Frauen seit über 100 Jahren für den Weltgebetstag. Zum Weltgebetstag rund um den 03. März 2023 laden uns Frauen aus dem kleinen Land Taiwan ein, daran zu glauben, dass wir diese Welt zum Positiven verändern können – egal wie unbedeutend wir erscheinen mögen. Denn: „Glaube bewegt“! In der Pfarreiengemeinschaft Perl feiert die kfD den Weltgebetstag der Frauen in Oberleuken. Organisatorische Details folgen noch. Frauen aller Konfessionen sind zu diesem Gebet mit Einblicken in den Glauben und die Kultur Taiwans eingeladen.

WISSENSWERTES

Ehrenamtlich Engagierte im Bistum Trier

Angebote
Worüber würden Sie sich freuen? Aspekte zur Förderung einer Anerkennungskultur. Dieses Angebot lädt dazu ein, sich mit Anerkennungskultur auseinanderzusetzen und daran zu arbeiten, wie Sie eine passende Form für Ihre Situation vor Ort gestalten können.
Dienstag, 21. März 2023, 19.00 – 21.00 Uhr, Online-Veranstaltung.
Anmeldung: Bischöfliches Generalvikariat Arbeitsbereich Ehrenamtsentwicklung Mustorstraße 2, 54290 Trier Telefon 0651/7105-566, ehrenamt@bistum-trier.de
Anmeldeschluss. 07. März 2023
Weitere Informationen unter www.ehrenamt.bistum-trier.de

Gemeinde Losheim am See

Stellenausschreibungen
Die Gemeinde Losheim am See sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen Fachangestellten/Meister für Bäderbetriebe (w/m/d) für das Strandbad und das Schulschwimmbad, eine Wasser- und Badeaufsicht (w/m/d) am Stausee sowie zum 01.04.2023 einen Kassierer für das Strandbad (w/m/d).
Weitere Infos und Online-Bewerbung unter www.losheim.de/rathausservice/buergerdienstleistungszentrum/karriere/stellenausschreibungen
Helmut Harth, Bürgermeister der Gemeinde Losheim am See

Landkreis Merzig-Wadern

Gesundheitsamt des Landkreises
- Kostenlose Sprechstunde für Eltern von Babys und Kleinkindern
Das Gesundheitsamt des Landkreises Merzig-Wadern bietet am Montag, 06. Februar 2023 eine kostenlose Sprechstunde für Eltern von Babys und Kleinkindern an. Die Sprechstunden finden von 10.00 bis 12.00 Uhr statt. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Die Sprechstunde findet im Nebengebäude des Gesundheitsamtes des Landkreises Merzig-Wadern statt, Torstraße 43a in Merzig. Weitere Informationen gibt es telefonisch unter 06861/ 80-426.
Landkreis Merzig-Wadern
- wurde erneut zur LEADER-Region ernannt
Umweltministerin Petra Berg hat am 23. Januar 2023 die offiziellen Urkunden zur Anerkennung als LEADER-Region für die Förderperiode 2023 bis 2027 an die fünf LEADER-Regionen des Saarlandes überreicht. Zu den bestehenden LEADER-Regionen Land zum Leben Merzig-Wadern e.V., Biosphäre Bliesgau, Kulani St. Wendeler Land und Warndt-Saargau kam neu die LEADER-Region SaarMitte hinzu.
Roland Wirtz
- erhält den „Monika von Boch-Preis“ für Fotografie
Der Fotograf und Künstler Roland Wirtz erhält am Freitag, 03. März 2023, um 18.00 Uhr den 10. „Monika von Boch-Preis“ für Fotografie. Mit der Verleihung im Museum Schloss Fellenberg wird zugleich eine Ausstellung zu dem fotografischen Werk des Berliners eröffnet. Eine Anmeldung zu den Veranstaltungen ist unter Tel. (06861) 801260 oder per E-Mail an info@museum-schloss-fellenberg.de erforderlich. Weitere Infos unter www.museum-schloss-fellenberg.de.

Deutscher Diabetiker Bund Kreisverband Merzig-Wadern

Nächstes Treffen
Das nächste Treffen der Diabetiker-Selbsthilfegruppe Merzig-Wadern findet am Mittwoch, dem 08. Februar 2023, von 15.00 bis 17.00 Uhr, im Café des Merziger Mehrgenerationenhauses, Am Seffersbach 5, statt.
An diesem Nachmittag berichtet Frau Gabi Heimes, Diabetesberaterin (DDG), aus der diabetologischen Schwerpunktpraxis in Besseringen über „Aktuelle Forschungsergebnisse in der Diabetologie“ und wie sie tatsächlich in der Behandlung zuckerkranker Menschen umgesetzt werden können. Diabetiker, die von persönlich zugeschnittenen Therapien profitieren wollen, um ihre Lebensqualität zu verbessern, haben mit Frau Heimes eine kompetente Beraterin.

Wer sich informieren will, was heute auf dem weiten Feld der Diabetesbehandlung möglich ist, der ist an diesem Nachmittag herzlich eingeladen, sich zu informieren und auch Fragen zu stellen.
Anmelden muss man sich nicht und die Teilnahme an den Treffen des Deutschen Diabetiker Bundes ist immer kostenfrei. Sollte es noch Corona-Regelungen geben, werden sie beachtet.
Auskunft erteilt: Doris Petzinger, Tel. 06861-9081867

CDU Kreisverband Merzig-Wadern

Redezeit mit Frank Wagner
Am Freitag, 03. Februar 2023 findet von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr die Bürgersprechstunde „Redezeit“ des Landtagsabgeordneten Frank Wagner in den Räumen der CDU Kreisgeschäftsstelle in der Bahnhofstraße 49 in Merzig statt. Interessierte Bürgerinnen und Bürger haben bei diesem Termin die Möglichkeit, ihre Anliegen und Ideen direkt anzusprechen. Gerne kann das Gespräch auch telefonisch bzw. als Videokonferenz stattfinden. Es wird um eine kurze Anmeldung gebeten unter Tel. 06861-2151 oder per Mail an f.wagner@cdu-fraktion-saar.de

Amtsgericht Saarburg

Stellenausschreibung
Das Amtsgericht Saarburg sucht zum 01. April 2023 oder zum nächstmöglichen Zeitpunkt zur Verstärkung des Geschäftsstellen- und Schreibdienstes eine(n) Justizbeschäftigte(n) (m/w/d).
Die Einstellung erfolgt in einem befristeten Teilzeitbeschäftigungsverhältnis mit einem Umfang von 19,5 Stunden pro Woche.
Ausführliche Informationen finden Sie unter:
https://agsaa.justiz.rlp.de/de/service-informationen/stellenangebote/

Gemeinde Perl

Stellenausschreibung
Die Gemeinde Perl sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt zur Verstärkung ihres Teams im Fachbereich III – Finanzverwaltung, in der Abteilung III.1 Haushalt und Steuern, einen*eine Sachbearbeiter*in in Vollzeit (39 Wochenstunden).
Die vollständige Stellenausschreibung finden Sie auf der Internetseite der Gemeinde Perl www.perl.saarland unter der Rubrik Rathaus & Verwaltung - Aktuell – Stellenangebote.